

SAFETY, MAINTENANCE AND MOUNTING INSTRUCTIONS

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
/CML 22 UKEX1183X
GLANDS TYPES



KBA (U,O) (ORION)
KBA...LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



CONTENTS

- 1 MARKINGS and APPLICABLE STANDARDS
- 2 TECHNICAL SPECIFICATION TABLE AND PRODUCT PARTS
- 3 MOUNTING INSTRUCTION (KBA)
- 4 MOUNTING INSTRUCTION (KBU and MKBU)
- 5 IP PROTECTION for NON-THREADED HOLE
- 6 IP PROTECTION for THREADED HOLE
- 7 SAFETY INSTRUCTION
- 8 PREPERATION OF CABLES
- 9 ORION (KBA) SIZE TABLE
- 10 ORION OFFSHORE (KBAO) SIZE TABLE
- 11 ORION UNIVERSAL (KBAU) SIZE TABLE
- 12 CRATER (KBU) SIZE TABLE
- 13 CRATER (MKBU) SIZE TABLE
- 14 EU and UK DECLARATION OF CONFORMITY

1 MARKINGS and APPLICABLE STANDARDS

MARKINGS

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA...LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
M KBU...	GROUP I	CE 0722	

APPLICABLE STANDARDS

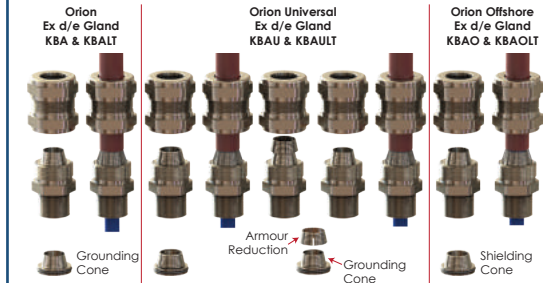
DIRECTIVE 2014/34/EU	SI 2016 No. 1107(amended by SI 2019 No.696)	
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0	IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-1:2014-06 Ed.7.0	EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1	
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2	

2 TECHNICAL SPECIFICATION TABLE

Types	Sizes		Group		Body Material		Temperature1	
	from	to	Group I	Group II	Brass Stainless Steel Galvanized Steel	Aluminium	Chloroprene	Silicone2
KBA	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	NO	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAO	M12	M110	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
KBAU	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBU	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
MKBU	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAIT	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAULT	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAULT	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C

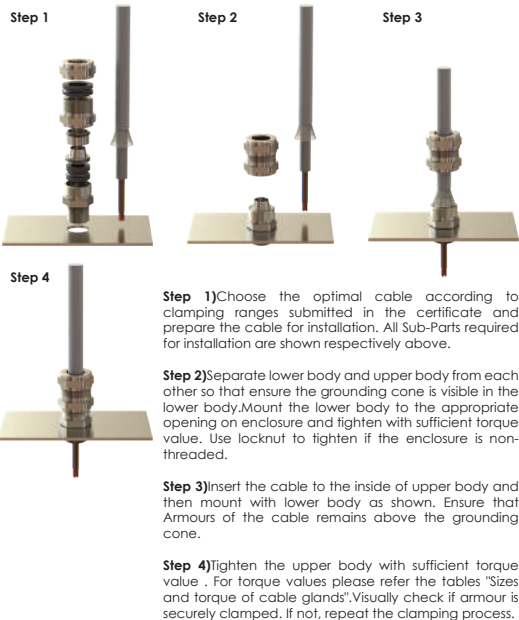
1. Cable glands made of galvanized steel can be used up to +20°C.
2. Min. temperature is limited by -50°C when the gland is used with fiber washer.

PRODUCTS PARTS

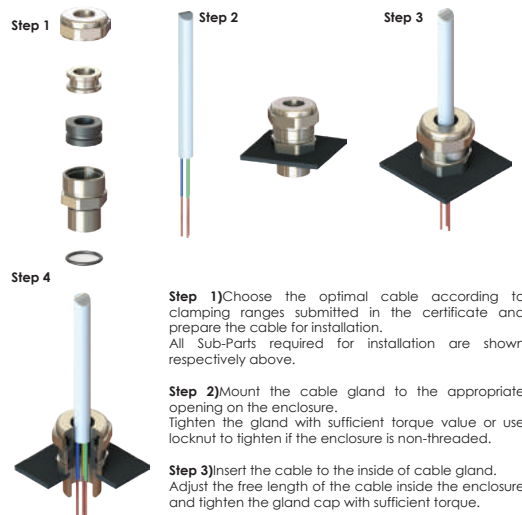


Rev. 06

3 Mounting Instruction KBA



4 Mounting Instruction KBU and MKBU



5 IP PROTECTION for NON-THREADED HOLES

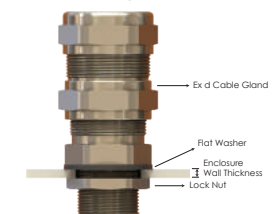
Recommended Hole Diameters For Non Threaded enclosure applications in relation with the used thread types are shown below.

-For non-threaded enclosures it is recommended to use flat washer, between the gland body and enclosure.
-The recommended wall thickness is 1,5 mm for non threaded enclosures.
-In case of enclosure wall thickness is equal or lower than 1,5 mm, Bimed flat washer should be used. O-ring can stay in the channel if it is necessary. During the assembly it is recommended to rotate the locknut. If the assembly needs to be done by rotating the gland, then o-ring should be preferred.

Metric Threads		G Threads (GAS UNI ISO 228/1)		PG Threads	
Thread	Hole Diameter (min. - max. mm)	Thread	Hole Diameter (min. - max. mm)	Thread	Hole Diameter (min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	13.2-13.4	PG 7	12.5-12.7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	16.6-16.8	PG 9	15.2-15.4
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	21.0-21.2	PG 11	18.6-18.8
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	26.4-26.6	PG 13.5	20.4-20.6
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	33.3-33.6	PG 16	22.5-22.7
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	41.9-42.2	PG 21	28.3-28.5
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	47.8-48.1	PG 29	37.0-37.3
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	59.6-59.9	PG 36	47.0-47.3
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	75.2-75.5	PG 42	54.0-54.3
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	87.9-88.2	PG 48	59.3-59.6
M90x1.5	90.0-90.3	G 4"	113.1-113.4		
M100x1.5	100.0-100.3	G 5"	138.5-138.8		
M110x1.5	110.0-110.3				
M115x2.0	115.0-115.3				
M130x2.0	130.0-130.3				

Ingress Protection: In order to guarantee the specified IP66/68 ratings, sealant agent shall be applied on at least two full threads before fitting the gland to the box. In any case you must pay attention to guarantee the metallic continuity. For threaded enclosures min. wall thickness must be equal to the thickness of the relevant locknut.

IP Protection for Cylindrical Threaded Joints

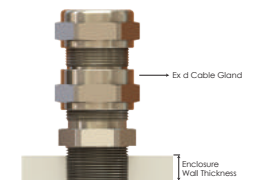


Ex d Execution:
- Assemble the gland with o-ring or flat washer through the threaded hole.
- The wall has to be thick enough to engage at least 5 full threads.
- The minimum engaged thread depth must be at least 8 mm.

Ex e & Ex tb Execution:

- Assemble the gland with o-ring or flat washer through the threaded hole.
- You have to respect the minimum wall thickness of 1,5 mm.

IP Protection for Tapered Threaded Joints



Ex d Execution:
- The wall has to be thick enough to engage at least 5 full threads.

Ex e & Ex tb Execution:
- For Ex tb applications please refer to NPT ANSI B1.20.1 standard.

NPT	Minimum Engaged Thread Depth
1/4	7.555 0.277
3/8	7.555 0.277
1/2	9.070 0.357
3/4	9.070 0.357
1	11.045 0.434
1 1/4	11.045 0.434
1 1/2	11.045 0.434
2	11.045 0.434
2 1/2	15.875 0.625
3	15.875 0.625
4	15.875 0.625
5	15.875 0.625

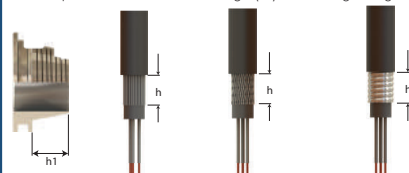
7 SAFETY INSTRUCTION

-Qualified personnel in compliance with the national laws shall carry out the maintenance in accordance with EN/IEC 60079-17 and installation in accordance with EN/IEC 60079-14.
-Changes to products are not allowed.
-Only bimed spare parts must be used.
-The maintenance operations must be carried out only after the engine has been cut off from mains or from the related electrical appliance.
-The following instructions must be strictly followed in order to get a correct installation.
-The national safety rules and accident prevention regulations, must be strictly respected.
-The clamping of the cables must be realised outside of enclosure by appropriate torque values to guarantee the mechanical characteristics.
-The cable glands can be used with Ex i circuits.
-The cable glands are only suitable for fixed installations. Cables shall be effectively clamped to prevent pulling or twisting.
-The cable gland installation shall be done according to safety manufacturer instructions to maintain degree of protection.
-Cable gland installation shall be done taking into account the temperature range declared for cable glands in relation to protection mode execution, versus the ambient temperature proper of installation.
-The certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed in the first page of the manual.
-The certificate does not cover hazards coming from environmental conditions different from those clearly and precisely indicated in clause 1 of EN 60079-0.
-Service temperature of the gland is related to the material of the sealing ring but can additionally be limited by the material of the flat washer/orinal/accessories.

8 PREPERATION OF CABLES

Please refer to the figure below, for details about the preparation of steel wire armour, braided and metal tape shielded cables for fitting into the cable gland.

Composition of armour - h min. = height (h1) of armour tightening cone + 2 mm max.



9 ORION (KBA) SIZE TABLE

Size	Clamping Range Ø min-max		Armor Wire Ø min-max	Upper Body Tightening Torques [Nm]	Cap Tightening Torques [Nm]	Part Number
	Lower Seal mm	Upper Seal mm				
M12x1.5	3.0-7.5	3.0-5.5	0.10-0.40	13	13	*KBA05M
	3.0-7.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
M16x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M20x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M32x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M40x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M50x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M63x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M75x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M90x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M100x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M110x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M130x2.0	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M

* These sizes are only available as Group-III

Size	Clamping Range Ø min-max		Armor Wire Ø min-max	Upper Body Tightening Torques [Nm]	Cap Tightening Torques [Nm]	Part Number
	Lower Seal mm	Upper Seal mm				
M20x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA1M1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M25x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M32x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M40x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M50x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M63x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M75x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M90x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M100x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M110x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
M130x2.0	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMM1T

Note: These torque values are recommended according to the tests performed in Bimed laboratory.

10 ORION OFFSHORE (KBAO) SIZE TABLE

Size	Clamping Range Ø min-max		Shielded Wire Ø min-max	Upper Body Tightening Torques [Nm]	Cap Tightening Torques [Nm]	Part Number
	Lower Seal mm	Upper Seal mm				
M12x1.5	3.0-7.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
M16x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M20x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M32x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M40x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M50x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M63x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M75x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M90x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M110x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M
M130x2.0	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA005M

* These sizes are only available as Group-III

Size	Clamping Range Ø min-max		Armor Wire Ø min-max	Upper Body Tightening Torques [Nm]	Cap Tightening Torques [Nm]	Part Number
	Lower Seal mm	Upper Seal mm				
M20x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA01M1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M25x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M32x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M40x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M50x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M63x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M75x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M90x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M100x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M110x1.5	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
M130x2.0	3.0-8.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA02XMM1T

Note: These torque values are recommended according to the tests performed in Bimed laboratory.

11 ORION UNIVERSAL (KBAU) SIZE TABLE

Size	Clamping Range Ø min-max		Armor Wire	Shielded Wire	Upper Body Tightening Torques [Nm]	Cap Tightening Torques [Nm]	Part Number
	Lower seal mm	Upper seal mm	Ø min-max	Ø min-max			
M12x1.5	3.0-7.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU05M
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU01M
M16x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU01M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU01M
M20x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU02M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU02M
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU03M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU03M
M32x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU03M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU03M
M40x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU04M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU04M
M50x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU05M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU05M
M63x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU06M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU06M
M75x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU07M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU07M
M90x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU08M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU08M
M100x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU09M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU09M
M110x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBAU10M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBAU10M

* These sizes are only available as Group-I-III

TABLE DES MATIÈRES

1 Marquages et Normes Applicables

2 Tableau des Spécifications Techniques

FR Instructions de Sécurité, de Maintenance et de Montage

1	Marquages et Normes Applicables
2	Tableau des Spécifications Techniques et Composants du Produit
3	Instructions de Montage (KBA)
4	Instructions de Montage (KBU,MKBU)
5	Protection IP pour Trous Non Filetés
6	Protection IP pour Trous Filetés
7	Instructions de Sécurité
8	Préparation des Presse-étoupes
9	Tableau des Dimensions Orion (KBA)
10	Tableau des Dimensions Orion Offshore
11	Tableau des Dimensions Orion Universal (KBAU)
12	Tableau des Dimensions Crater (KBU)
13	Tableau des Dimensions Crater (MKBU)
14	Déclaration de Conformité UE et UK

Marquages		
BMD KBA..	GROUP I	CE 0722
BMD KBA..LT..	GROUP II	CE 0722
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722
M KBU...	GROUP I	CE 0722
Normes Applicables		
DIRECTIVE 2014/34/UE		
SI 2016 No. 1107 (modifiée par le SI 2019 No. 696)		
EN IEC 60079-0:2018		
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018		
EN 60079-1:2014		
EN 60079-31:2014		

Le Type	Dimensions		Groupe		Matériau du Corps		Température1	
	De	À	Group I	Group II	Laiton Acier Inoxydable Acier Galvanisé	Aluminium	Chloroprène	Silicone2
KBA	M12	M110	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +100°C	-40°C à +130°C
	M20	M90	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +80°C	-40°C à +80°C
	M25	M75	NON	OUI	NON	OUI	-40°C à +80°C	-40°C à +80°C
KBAO	M12	M110	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +100°C	-40°C à +130°C
	M25	M75	NON	OUI	NON	OUI	-40°C à +80°C	-40°C à +80°C
KBAU	M12	M110	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +100°C	-40°C à +130°C
	M25	M75	NON	OUI	NON	OUI	-40°C à +80°C	-40°C à +80°C
KBU	M16	M90	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +100°C	-40°C à +130°C
	M20	M90	OUI	OUI	OUI	NON	-40°C à +80°C	-40°C à +80°C
MKBU	M16	M90	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +80°C	-40°C à +80°C
	M16	M63	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +80°C	-40°C à +100°C
KBAULT	M20	M32	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +80°C	-40°C à +80°C
	M20	M130	NON	OUI	OUI	NON	-40°C à +80°C	-40°C à +80°C

1. Les presse-étoupes en acier galvanisé peuvent être utilisés jusqu'à -20°C.
2. La température minimale est limitée à -50°C lorsque le presse-étoupe est utilisé avec une rondelle en fibre.

Composants du Produit

Orion Presse-étoupe Ex d/e KBA & KBAULT	Orion Universal Presse-étoupe Ex d/e KBAU & KBAULT	Orion Offshore Presse-étoupe Ex d/e KBAO & KBAOLT
Cône de mise à la terre	Réducteur d'armure	Cône de mise à la terre

3 Instructions de Montage (KBA)

Étape 1

Étape 2

Étape 3

Étape 4

Étape 1 : Choisir le câble optimal selon les plages de serrage indiquées dans le certificat et préparer le câble pour l'installation. Toutes les sous-pièces nécessaires à l'installation sont indiquées ci-dessus.

Étape 2 : Séparer le corps inférieur du corps supérieur de façon à rendre visible le cône de mise à la terre dans le corps inférieur. Monter le corps inférieur sur l'ouverture appropriée du boîtier et serrer avec un couple suffisant. Utiliser un contre-écrou si le boîtier est non fileté.

Étape 3 : Insérer le câble à l'intérieur du corps supérieur, puis l'assembler avec le corps inférieur comme indiqué. S'assurer que les armures du câble restent au-dessus du cône de mise à la terre.

Étape 4 : Serrer le corps supérieur avec un couple suffisant. Pour les valeurs de couple, se référer aux tableaux « Tailles et couples des presse-étoupes ». Vérifier visuellement si l'armure est correctement serrée. Si ce n'est pas le cas, répéter le processus de serrage.

4 Instructions de Montage (KBU,MKBU)

Étape 1

Étape 2

Étape 3

Étape 1 : Choisir le câble optimal selon les plages de serrage indiquées dans le certificat et préparer le câble pour l'installation. Toutes les sous-pièces nécessaires à l'installation sont indiquées ci-dessus.

Étape 2 : Monter le presse-étoupe sur l'ouverture appropriée du boîtier. Serrer le presse-étoupe avec un couple suffisant ou utiliser un contre-écrou si le boîtier est non fileté.

Étape 3 : Insérer le câble à l'intérieur du presse-étoupe. Ajuster la longueur libre du câble à l'intérieur du boîtier et serrer le capuchon du presse-étoupe avec un couple suffisant.

5 Protection IP pour Trous Non Filetés

Les diamètres de perçage recommandés pour les enveloppes non filetées, en fonction des types de filetage utilisés, sont indiqués ci-dessous.

-Pour les enveloppes non filetées, il est recommandé d'utiliser une rondelle plate entre le corps du presse-étoupe et l'enveloppe.

-L'épaisseur de paroi recommandée pour les enveloppes non filetées est de 1,5 mm.

-Dans le cas où l'épaisseur de la paroi de l'enveloppe est inférieure ou égale à 1,5 mm, il est recommandé d'utiliser une rondelle plate Bimed. Le joint torique peut rester dans sa gorge si nécessaire.

Lors du montage, il est recommandé de faire tourner le contre-écrou. Si le montage doit être réalisé en faisant tourner le presse-étoupe, l'utilisation d'un joint torique est à privilégier.

Filetage	Diamètre du Trou (min. - max. mm)	Filetage	Diamètre du Trou (min. - max. mm)	Filetage	Diamètre du Trou (min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	13.2-13.4	PG 7	12.5-12.7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	16.6-16.8	PG 9	15.2-15.4
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	21.0-21.2	PG 11	18.6-18.8
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	26.4-26.6	PG 13.5	20.4-20.6
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	33.3-33.6	PG 16	22.5-22.7
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	41.9-42.2	PG 21	28.3-28.5
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	47.8-48.1	PG 29	37.0-37.3
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	59.6-59.9	PG 36	47.0-47.3
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	75.2-75.5	PG 42	54.0-54.3
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	87.9-88.2	PG 48	59.3-59.6
M90x1.5	90.0-90.3	G 4"	113.1-113.4		
M100x1.5	100.0-100.3	G 5"	138.5-138.8		
M110x1.5	110.0-110.3				
M115x2.0	115.0-115.3				
M130x2.0	130.0-130.3				

6 Protection IP pour Trous Filetés

Indice de protection (IP) : Afin de garantir le degré de protection IP66/68 spécifié, un produit d'étanchéité doit être appliqué sur au moins deux filets complets avant le montage du presse-étoupe sur l'enveloppe. Dans tous les cas, il convient de veiller à assurer la continuité métallique. Pour les enveloppes filetées, l'épaisseur minimale de la paroi doit être au moins égale à celle du contre-écrou correspondant.

Protection IP pour les assemblages filetés cylindriques

Exécution Ex d :

-Monter le presse-étoupe avec un joint torique ou une rondelle plate à travers l'orifice fileté.

-La paroi doit être suffisamment épaisse pour assurer l'engagement d'au moins 5 filets complets.

-La profondeur minimale d'engagement du filetage doit être d'au moins 5 mm.

Exécution Ex e & Ex fb :

-Monter le presse-étoupe avec un joint torique ou une rondelle plate à travers l'orifice fileté.

-Respecter une épaisseur minimale de paroi de 1,5 mm.

Protection IP pour les assemblages filetés coniques :

Exécution Ex d :

La paroi doit être suffisamment épaisse pour assurer l'engagement d'au moins 5 filets complets.

Exécution Ex e & Ex fb :

Pour les applications Ex eb, se référer à la norme NPT ANSI B1.20.1.

NPT	Profondeur minimale d'engagement du filetage
1/4	7,055 0,277
3/8	7,055 0,277
1/2	9,070 0,357
3/4	9,070 0,357
1	11,045 0,434
1 1/4	11,045 0,434
1 1/2	11,045 0,434
2	11,045 0,434
2 1/2	15,875 0,625
3	15,875 0,625
4	15,875 0,625
5	15,875 0,625

Inhoudsopgave

1 Markeringen en toepasselijke normen

2 Tabel met technische specificaties en productonderdelen

NL

Veiligheids-, onderhouds- en montage-instructies

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X /CML 22 UKEX1183X

Tipo de prensaestopas



KBA (U,O) (ORION)
KBA..LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



- 1 Marcados y Normas Aplicables
- 2 Tabel met technische specificaties en productonderdelen
- 3 Instrucciones de Montaje
- 4 Instrucciones de Montaje(KBU und MKBU)
- 5 Protección IP para Orificio sin Rosca
- 6 Protección IP para Orificio Roscado
- 7 Instrucciones de Seguridad
- 8 Preparación de los Cables
- 9 Orion (KBA) Tabla de Tamaños
- 10 ORION OFFSHORE (KBAO)Tabla de Tamaños
- 11 ORION UNIVERSAL (KBAU)Tabla de Tamaños
- 12 CRATER (KBU) Tabla de Tamaños
- 13 CRATER (MKBU)Tabla de Tamaños
- 14 Declaración de Conformidad de la UE y del Reino Unido

Marcados

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA..LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X

Normas Aplicables

DIRECTIVE 2014/34/EU	SI 2016 No. 1107(amended by SI 2019 No.696)	
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0	IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-1:2014-06 Ed.7.0	EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1	
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2	

Types	Sizes		Group		Body Material			Temperature1	
	from	to	Group I	Group II	Brass	Stainless Steel	Aluminium	Chloroprene	Silicone2
KBA	M12	M110	NO	YES	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M25	M75	NO	YES	NO	YES	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAO	M12	M110	NO	YES	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M25	M75	NO	YES	NO	YES	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAU	M12	M110	NO	YES	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M25	M75	NO	YES	NO	YES	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBU	M16	M90	NO	YES	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
MKBU	M20	M90	YES	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M16	M90	NO	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAT	M16	M63	NO	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +100°C
KBAULT	M20	M130	YES	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAULT	M20	M32	NO	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAULT	M20	M130	NO	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C

1.Los prensaestopas de acero galvanizado pueden utilizarse hasta una temperatura de -20 °C. .
2. Cuando el prensaestopas se utiliza con una arandela de fibra, la temperatura mínima está limitada a -50 °C.

Piezas del producto

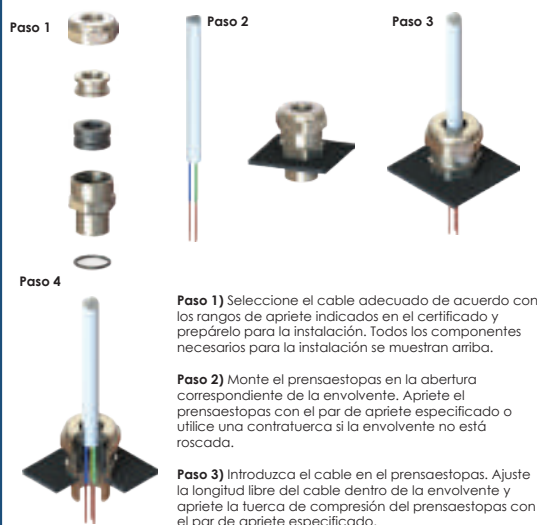


Rev. 06

3 Instrucciones de Montaje KBA



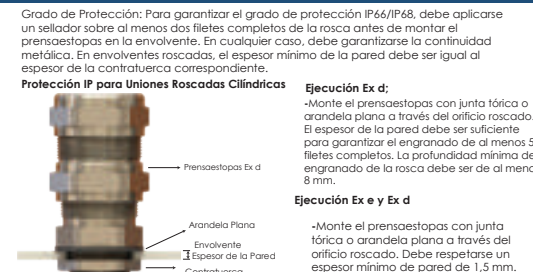
4 Instrucciones de Montaje KBU y MKBU



5 Protección IP para Orificio sin Rosca

Los diámetros de orificio recomendados para aplicaciones en envoltorios sin rosca, en función del tipo de rosca utilizado, se indican a continuación.
-Para envoltorios sin rosca se recomienda utilizar una arandela plana entre el cuerpo del prensaestopas y la envoltorio.
-El espesor de pared recomendado para envoltorios sin rosca es de 1,5 mm.
-Si el espesor de la pared de la envoltorio es igual o inferior a 1,5 mm, debe utilizarse la arandela plana Bimed. Si es necesario, la junta tórica puede permanecer en su alojamiento. Durante el montaje se recomienda girar la contratuercas. Si el montaje debe realizarse girando el prensaestopas, se recomienda utilizar la junta tórica.

Roscas Métricas		G Rosca (CAS UNI ISO 228/1)		PG Rosca	
Rosca	Diámetro del Orificio (min. - max. mm)	Rosca	Diámetro del Orificio (min. - max. mm)	Rosca	Diámetro del Orificio (min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	13.2-13.4	PG 7	12.5-12.7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	16.6-16.8	PG 9	15.2-15.4
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	21.0-21.2	PG 11	18.6-18.8
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	26.4-26.6	PG 13.5	20.4-20.6
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	33.3-33.6	PG 16	22.5-22.7
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	41.9-42.2	PG 21	28.3-28.5
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	47.8-48.1	PG 29	37.0-37.3
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	59.6-59.9	PG 36	47.0-47.3
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	75.2-75.5	PG 42	54.0-54.3
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	87.9-88.2	PG 48	59.3-59.6
M90x1.5	90.0-90.3	G 3 1/2"	113.1-113.4		
M100x1.5	100.0-100.3	G 4"	127.0-127.3		
M110x1.5	110.0-110.3	G 5"	138.5-138.8		
M115x2.0	115.0-115.3				
M130x2.0	130.0-130.3				



Protección IP para Uniones Roscadas Cónicas
Ejecución Ex d:
-Monte el prensaestopas con junta tórica o arandela plana a través del orificio roscado. El espesor de la pared debe ser suficiente para garantizar el engranado de al menos 5 filetes completos. La profundidad mínima de engranado de la rosca debe ser de al menos 8 mm.
Ejecución Ex e y Ex d
-Monte el prensaestopas con junta tórica o arandela plana a través del orificio roscado. Debe respetarse un espesor mínimo de pared de 1,5 mm.

Profundidad Mínima de Engranado de la Rosca	
NPT	mm
1/4	7.62
3/8	7.62
1/2	9.07
3/4	9.07
1	11.04
1 1/4	11.04
1 1/2	11.04
2	11.04
2 1/2	15.87
3	15.87
4	15.87
5	15.87

7 Instrucciones de Seguridad

-El mantenimiento deberá ser realizado únicamente por personal cualificado conforme a la legislación nacional y a la EN/IEC 60079-17. La instalación deberá realizarse de acuerdo con la EN/IEC 60079-14.
-No se permiten modificaciones del producto.
-Solo deben utilizarse repuestos originales Bimed.
-Las operaciones de mantenimiento deberán realizarse únicamente después de desconectar de la alimentación el equipo o la instalación eléctrica correspondiente.
-Las siguientes instrucciones deben seguirse estrictamente para garantizar una instalación correcta.
-Deben respetarse estrictamente las normas nacionales de seguridad y prevención de accidentes.
-La sujeción de los cables deberá realizarse fuera de la envoltura aplicando los pares de apriete especificados para garantizar las características mecánicas.
-Los prensaestopos pueden utilizarse también con circuitos Ex i.

Los prensaestopos son adecuados únicamente para instalaciones fijas. Los cables deberán fijarse eficazmente para evitar esfuerzos de tracción o torsión.
La instalación del prensaestopos deberá realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante para mantener el grado de protección declarado.
La instalación del prensaestopos deberá realizarse teniendo en cuenta el rango de temperatura declarado para el modo de protección correspondiente y la temperatura ambiente del lugar de instalación.

El certificado únicamente acredita el cumplimiento de los requisitos de seguridad eléctrica y funcionamiento expresamente incluidos en las normas indicadas en la primera página de este manual.

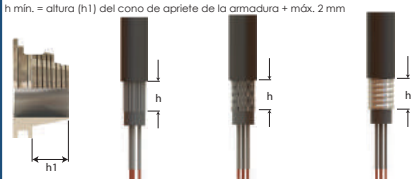
El certificado no cubre los riesgos derivados de condiciones ambientales distintas de las especificadas claramente en la cláusula 1 de la EN 60079-0.

-La temperatura de servicio del prensaestopos depende del material del elemento de sellado y puede verse limitada adicionalmente por el material de la arandela plana, la junta tórica u otros accesorios.

8 Preparación de los Cables

Para obtener información sobre la preparación de cables con armadura de alambres de acero, cables apantallados con trenza y cables apantallados con cinta metálica para su instalación en el prensaestopos, consulte la figura siguiente.

h min. = altura (h) del cono de apriete de la armadura + máx. 2 mm



9 Orion (KBA) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max Untere Dichtung mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M12x1.5	3,0-8,5 3,0-7,5	6,0-12,0 6,0-12,0	13 27	13 25	*KBA05M *KBA015M
M16x1.5	3,0-8,5 3,0-8,5	6,0-12,0 6,0-12,0	27 27	25 25	*KBA015M *KBA015M
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 8,5-16,0	27 33	25 28	*KBA015M *KBA11M
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 8,5-16,0	27 33	25 28	*KBA25M *KBA25M
M32x1.5	6,0-12,0 12,0-20,0	8,5-16,0 16,0-26,0	33 61	33 32	*KBA32M *KBA32M
M40x1.5	12,0-20,0 15,0-26,0	16,0-26,0 20,0-33,0	61 86	40 40	*KBA45M *KBA45M
M50x1.5	20,0-32,0 22,0-35,0	29,0-41,0 33,0-48,0	110 110	75 75	*KBA55M *KBA55M
M63x1.5	27,0-41,0 22,0-35,0	36,0-52,0 33,0-48,0	125 110	75 75	*KBA65M *KBA65M
M75x1.5	35,0-45,0 40,0-52,0	43,0-57,0 47,0-60,0	140 250	140 100	*KBA75M *KBA75M
M90x1.5	45,0-60,0 40,0-52,0	54,0-70,0 47,0-60,0	250 250	150 100	*KBA85M *KBA85M
M110x1.5	60,0-72,0 45,0-60,0	63,0-80,0 54,0-70,0	320 250	210 150	*KBA95M *KBA105M
M130x2.0	60,0-72,0 45,0-60,0	63,0-80,0 54,0-70,0	320 250	210 150	*KBA105M *KBA105M

* Estos tamaños están disponibles únicamente para los Grupos II y III.

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

10 ORION OFFSHORE (KBAO) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max Untere Dichtung mm	Geschlitztes Kabel Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M12x1.5	3,0-7,5 3,0-8,5	6,0-12,0 6,0-12,0	27 27	25 25	*KBA05M *KBA015M
M16x1.5	3,0-8,5 3,0-8,5	6,0-12,0 6,0-12,0	27 27	25 25	*KBA015M *KBA015M
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 8,5-16,0	27 33	25 28	*KBA015M *KBA11M
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 8,5-16,0	27 33	25 28	*KBA25M *KBA25M
M32x1.5	6,0-12,0 12,0-20,0	8,5-16,0 16,0-26,0	33 61	33 32	*KBA32M *KBA32M
M40x1.5	12,0-20,0 15,0-26,0	16,0-26,0 20,0-33,0	61 86	40 40	*KBA45M *KBA45M
M50x1.5	20,0-32,0 22,0-35,0	29,0-41,0 33,0-48,0	110 110	75 75	*KBA55M *KBA55M
M63x1.5	27,0-41,0 22,0-35,0	36,0-52,0 33,0-48,0	125 110	75 75	*KBA65M *KBA65M
M75x1.5	35,0-45,0 40,0-52,0	43,0-57,0 47,0-60,0	140 250	140 100	*KBA75M *KBA75M
M90x1.5	45,0-60,0 40,0-52,0	54,0-70,0 47,0-60,0	250 250	150 100	*KBA85M *KBA85M
M110x1.5	60,0-72,0 45,0-60,0	63,0-80,0 54,0-70,0	320 250	210 150	*KBA95M *KBA105M

* Estos tamaños están disponibles únicamente para los Grupos II y III.

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max Untere Dichtung mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M20x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA11MLT KBA22XMMMLT
M25x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M32x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M40x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M50x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M63x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M75x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M90x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M110x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M130x2.0	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

11 ORION UNIVERSAL (KBAU) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max Untere Dichtung mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Geschlitztes Kabel Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M12x1.5	3,0-7,5 3,0-8,5	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	27 27	*KBAU05M *KBAU015M
M16x1.5	3,0-8,5 3,0-8,5	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	27 27	*KBAU015M *KBAU015M
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 8,5-16,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	*KBAU15M *KBAU11M
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 8,5-16,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	*KBAU25M *KBAU25M
M32x1.5	6,0-12,0 12,0-20,0	8,5-16,0 16,0-26,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	49 33	*KBAU32M *KBAU32M
M40x1.5	12,0-20,0 15,0-26,0	16,0-26,0 20,0-33,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	61 86	*KBAU45M *KBAU45M
M50x1.5	20,0-32,0 22,0-35,0	29,0-41,0 33,0-48,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	110 110	*KBAU55M *KBAU55M
M63x1.5	27,0-41,0 22,0-35,0	36,0-52,0 33,0-48,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	125 110	*KBAU65M *KBAU65M
M75x1.5	35,0-45,0 40,0-52,0	43,0-57,0 47,0-60,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	140 140	*KBAU75M *KBAU75M
M90x1.5	45,0-60,0 40,0-52,0	54,0-70,0 47,0-60,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	250 150	*KBAU85M *KBAU85M
M110x1.5	60,0-72,0 45,0-60,0	63,0-80,0 54,0-70,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	320 210	*KBAU95M *KBAU105M

* Estos tamaños están disponibles únicamente para los Grupos II y III.

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max Untere Dichtung mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Geschlitztes Kabel Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M20x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	1,0-1,2 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M25x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M32x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M40x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M50x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M63x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M75x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M90x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M110x1.5	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M130x2.0	8,5-14,5 8,5-14,5	12,0-20,0 12,0-20,0	0,7-0,9 0,5-0,7	30 27	30 27	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

12 CRATER (KBU) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M16x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	30 35	KBU01M KBU01LM
M20x1.5	6,0-12,0 12,0-14,5	35 33	KBU1M KBU1LM
M25x1.5	6,0-12,0 12,0-16,0	35 30	KBU25M KBU2M
M32x1.5	12,0-20,0 15,0-26,0	61 86	KBU2LM KBU3M
M40x1.5	15,0-26,0 20,0-32,0	86 110	KBU45M KBU4M
M50x1.5	22,0-35,0 27,0-41,0	110 125	KBU55M KBU5M
M63x1.5	35,0-45,0 40,0-52,0	165 250	KBU65M KBU6M
M75x1.5	40,0-52,0 45,0-60,0	250 250	KBU75M KBU7M
M90x1.5	45,0-60,0 60,0-72,0	250 300	KBU85M KBU8M

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

13 CRATER (MKBU) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M16x1.5	3,0-8,5 6,0-9,0	31 50	MKB0U1M2 MKB0U1LM1
M20x1.5	6,0-9,0 9,0-12,0	35 50	MKB0U1M2 MKB0U1LM2
M25x1.5	6,0-9,0 9,0-12,0	35 50	MKB0U1M2 MKB0U1LM1
M32x1.5	11,5-14,5 6,0-9,0	35 50	MKB0U1M2 MKB0U2M1
M40x1.5	9,0-12,0 8,5-12,5	51 51	MKB0U2M2 MKB0U2M1
M50x1.5	12,5-16,0 12,0-16,0	50 51	MKB0U2M2 MKB0U2LM1
M63x1.5	16,0-20,0 12,0-16,0	50 100	MKB0U2LM1 MKB0U3M2
M75x1.5	16,0-20,0 15,0-20,0	100 100	MKB0U3M2 MKB0U3M1
M90x1.5	20,0-26,0 15,0-20,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M110x1.5	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M130x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M150x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M175x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M200x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M225x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M250x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M275x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M300x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M325x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M350x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M375x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M400x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M425x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M450x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M475x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M500x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M525x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M550x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M575x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M600x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M625x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M650x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M675x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M700x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M725x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M750x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M775x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2 MKB0U4M1
M800x2.0	20,0-26,0 20,0-26,0	100 110	MKB0U3M2

IT

Istruzioni di Sicurezza, Manutenzione e Montaggio

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X /CML 22 UKEX1183X

tipo di pressacavo



KBA (U,O) (ORION)
KBA...LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



Indice

- 1

Marcature e Norme Applicabili
- 2

Tabella delle specifiche tecniche e dei componenti del prodotto
- 3

Istruzioni di Montaggio
- 4

Istruzioni di Montaggio(KBU und MKBU)
- 5

Protezione IP per Foro Non Filettato
- 6

Protezione IP per Foro Filettato
- 7

Istruzioni di Sicurezza
- 8

Preparazione dei Cavi
- 9

Tabella Dimensionale Orion (KBA)
- 10

ORION OFFSHORE (KBAO) Tabella Dimensionale
- 11

ORION UNIVERSAL (KBAU) Tabella Dimensionale
- 12

CRATER (KBU) Tabella Dimensionale
- 13

CRATER (MKBU) Tabella Dimensionale
- 14

Dichiarazione di Conformità UE e Regno Unito

1 Marcature e Norme Applicabili

Marcature

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA...LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
M KBU...	GROUP I	CE 0722	

Name Applicabili

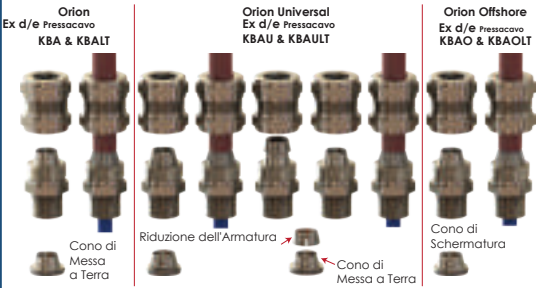
DIRECTIVE 2014/34/EU	SI 2016 No. 1107(amended by SI 2019 No.696)	
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0	IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-1:2014-06 Ed.7.0	EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1	
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2	

2 Tabella delle specifiche tecniche e dei componenti del prodotto

Tipologie	taglie da	a	Gruppo		Materiale del corpo		Temperatura1	
			Gruppo I	Gruppo II	Ottone Acciaio inossidabile Acciaio zincato	Aluminium	Cloroprene	Silicone2
KBA	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	NO	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAO	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
KBAU	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
KBU	M16	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
MKBU	M16	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M16	M63	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +100°C
KBAULT	M20	M130	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M20	M32	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAULT	M20	M130	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M20	M32	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C

1.I pressacavi in acciaio zincato possono essere utilizzati fino a -20 °C .
2.Quando il pressacavo viene utilizzato con una rondella in filiro, la temperatura minima è limitata a -50 °C .

Componenti del prodotto



3 Istruzioni di Montaggio

Fase 1

Fase 2

Fase 3

Fase 4

Fase 1) Scegliere il cavo idoneo in base agli intervalli di serraggio indicati nel certificato e prepararlo per l'installazione. Tutti i componenti necessari per l'installazione sono illustrati sopra nel rispettivo ordine.

Fase 2) Separare il corpo inferiore da quello superiore in modo che il cono di messa a terra sia visibile nel corpo inferiore. Montare il corpo inferiore nell'apertura appropriata della custodia e serrare con la coppia prescritta. Se la custodia non è filettata, utilizzare il controdatto.

Fase 3) Inserire il cavo all'interno del corpo superiore e successivamente assemblarlo con il corpo inferiore come illustrato. Assicurarsi che l'armatura del cavo rimanga sopra il cono di messa a terra.

Fase 4) Serrare il corpo superiore con la coppia prescritta. Per i valori di coppia fare riferimento alla tabella "Dimensioni e Coppie di Serraggio dei Pressacavi". Verificare visivamente che l'armatura sia serrata correttamente. In caso contrario, ripetere l'operazione di serraggio.

4 Istruzioni di Montaggio(KBU und MKBU)

Fase 1

Fase 2

Fase 3

Fase 4

Fase 1) Scegliere il cavo idoneo in base agli intervalli di serraggio indicati nel certificato e prepararlo per l'installazione. Tutti i componenti necessari per l'installazione sono illustrati sopra..

Fase 2) Montare il pressacavo nell'apertura appropriata della custodia. Serrare il pressacavo con la coppia prescritta oppure utilizzare un controdatto se la custodia non è filettata.

Fase 3) Inserire il cavo nel pressacavo. Regolare la lunghezza libera del cavo all'interno della custodia e serrare il cappello del pressacavo con la coppia prescritta.

5 Protezione IP per Foro Non Filettato

I diametri consigliati dei fori per applicazioni su custodie non filettate, in funzione del tipo di filettatura utilizzato, sono riportati di seguito.

-Per custodie non filettate si raccomanda di utilizzare una rondella piana tra il corpo del pressacavo e la custodia.

-Lo spessore della parete consigliato per custodie non filettate è di 1,5 mm.

-Se lo spessore della parete della custodia è pari o inferiore a 1,5 mm, deve essere utilizzata la rondella piana Bimed. Se necessario, l'O-ring può rimanere nella propria sede. Durante il montaggio si raccomanda di ruotare il controdatto. Se il montaggio deve essere eseguito ruotando il pressacavo, è preferibile utilizzare l'O-ring.

Filettature Metriche		G Filettatura(GAS UNI ISO 228/1)		PG Filettatura	
Filettatura	Diametro del Foro (min. - max. mm)	Filettatura	Diametro del Foro (min. - max. mm)	Filettatura	Diametro del Foro (min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	13.2-13.4	PG 7	12.5-12.7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	16.6-16.8	PG 9	15.2-15.4
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	21.0-21.2	PG 11	18.6-18.8
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	26.4-26.6	PG 13.5	20.4-20.6
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	33.3-33.6	PG 16	22.5-22.7
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	41.9-42.2	PG 21	28.3-28.5
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	47.8-48.1	PG 29	37.0-37.3
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	59.6-59.9	PG 36	47.0-47.3
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	75.2-75.5	PG 42	54.0-54.3
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	87.9-88.2	PG 48	59.3-59.6
M90x1.5	90.0-90.3	G 4"	113.1-113.4		
M100x1.5	100.0-100.3	G 5"	138.5-138.8		
M110x1.5	110.0-110.3				
M115x2.0	115.0-115.3				
M130x2.0	130.0-130.3				

6 Protezione IP per Foro Filettato

Grado di Protezione: Per garantire il grado di protezione IP66/IP68, prima di installare il pressacavo sulla custodia è necessario applicare un sigillante su almeno due filetti completi. In ogni caso occorre garantire la continuità metallica. Per custodie filettate, lo spessore minimo della parete deve essere pari allo spessore del relativo controdatto.

Protezione IP per Giunzioni Filettate Cilindriche

Esecuzione Ex d:

-Montare il pressacavo con O-ring oppure con rondella piana attraverso il foro filettato. Lo spessore della parete deve essere sufficiente a garantire l'innesto di almeno 5 filetti completi. La profondità minima di innesto della filettatura deve essere di almeno 8 mm.

Esecuzione Ex e ed Ex d

Montare il pressacavo con O-ring oppure con rondella piana attraverso il foro filettato. Deve essere rispettato lo spessore minimo della parete di 1,5 mm.

Protezione IP per collegamenti filettati conici

Esecuzione Ex d

Lo spessore della parete deve essere sufficiente a garantire l'innesto di almeno 5 filetti completi.

Esecuzione Ex e ed Ex d

-Per applicazioni Ex eb, fare riferimento alla norma ANSI B1.20.1 per filettature NPT.

NPT	Minimum Profondità di innesto della filettatura	mm	inch
1/4	7.055	0.277	
3/8	7.055	0.277	
1/2	9.070	0.357	
3/4	9.070	0.357	
1	11.045	0.434	
1 1/4	11.045	0.434	
1 1/2	11.045	0.434	
2	11.045	0.434	
2 1/2	15.875	0.625	
3	15.875	0.625	
4	15.875	0.625	
5	15.875	0.625	

ES Instrucciones de Seguridad, Mantenimiento y Montaje

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X /CML 22 UKEX1183X

Tipo de prensaestopas



KBA (U,O) (ORION)
KBA..LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



Índice

- 1 Marcados y Normas Aplicables
- 2 Tabla de especificaciones técnicas y piezas del producto
- 3 Instrucciones de Montaje
- 4 Instrucciones de Montaje(KBU und MKBU)
- 5 Protección IP para Orificio sin Rosca
- 6 Protección IP para Orificio Roscado
- 7 Instrucciones de Seguridad
- 8 Preparación de los Cables
- 9 Orion (KBA) Tabla de Tamaños
- 10 ORION OFFSHORE (KBAO)Tabla de Tamaños
- 11 ORION UNIVERSAL (KBAU)Tabla de Tamaños
- 12 CRATER (KBU) Tabla de Tamaños
- 13 CRATER (MKBU)Tabla de Tamaños
- 14 Declaración de Conformidad de la UE y del Reino Unido

1 Marcados y Normas Aplicables

Marcados

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA..LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X

Normas Aplicables

DIRECTIVE 2014/34/EU	SI 2016 No. 1107(amended by SI 2019 No.696)	
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0	IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-1:2014-06 Ed.7.0	EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1	
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2	

2 Tabla de especificaciones técnicas

Tipos	Tallas		Group		Material del cuerpo		Temperatura1	
	de	a	Grupo I	Grupo II	Acero inoxidable Acero galvanizado	Aluminium	Cloropreno	Silicona2
KBA	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	NO	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAO	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
KBAU	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
KBU	M16	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
MKBU	M16	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M14	M63	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +100°C
KBAULT	M20	M130	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M20	M32	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAULT	M20	M130	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M20	M32	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C

1.Los prensaestopas de acero galvanizado pueden utilizarse hasta una temperatura de -20 °C .
2. Cuando el prensaestopas se utiliza con una arandela de fibra, la temperatura mínima está limitada a -50 °C .

Piezas del producto

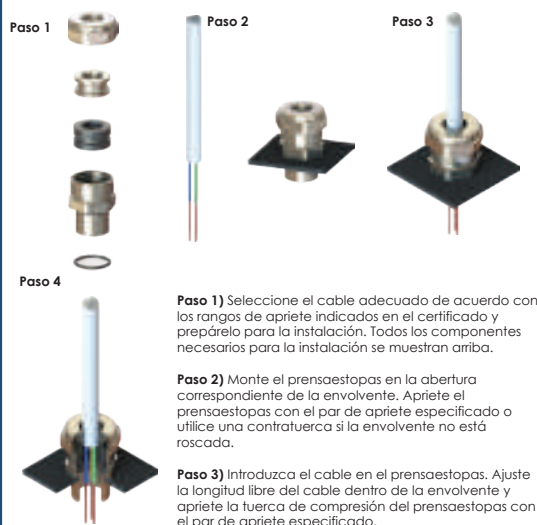


Rev. 06

3 Instrucciones de Montaje KBA



4 Instrucciones de Montaje KBU y MKBU



5 Protección IP para Orificio sin Rosca

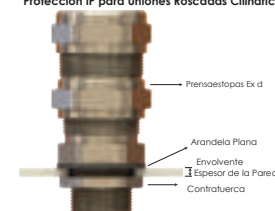
Los diámetros de orificio recomendados para aplicaciones en envoltorios sin rosca, en función del tipo de rosca utilizado, se indican a continuación.
-Para envoltorios sin rosca se recomienda utilizar una arandela plana entre el cuerpo del prensaestopas y la envoltorio.
-El espesor de pared recomendado para envoltorios sin rosca es de 1,5 mm.
-Si el espesor de la pared de la envoltorio es igual o inferior a 1,5 mm, debe utilizarse la arandela plana Bimed. Si es necesario, la junta tórica puede permanecer en su alojamiento. Durante el montaje se recomienda girar la contratuercas. Si el montaje debe realizarse girando el prensaestopas, se recomienda utilizar la junta tórica.

Roscas Métricas		G Rosca (GAS UNI ISO 228/1)		PG Rosca	
Rosca	Diámetro del Orificio (min. - max. mm)	Rosca	Diámetro del Orificio (min. - max. mm)	Rosca	Diámetro del Orificio (min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	13.2-13.4	PG 7	12.5-12.7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	16.6-16.8	PG 9	15.2-15.4
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	21.0-21.2	PG 11	18.6-18.8
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	26.4-26.6	PG 13.5	20.4-20.6
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	33.3-33.6	PG 16	22.5-22.7
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	41.9-42.2	PG 21	28.3-28.5
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	47.8-48.1	PG 29	37.0-37.3
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	59.6-59.9	PG 36	47.0-47.3
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	75.2-75.5	PG 42	54.0-54.3
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	87.9-88.2	PG 48	59.3-59.6
M90x1.5	90.0-90.3	G 4"	113.1-113.4		
M100x1.5	100.0-100.3	G 5"	138.5-138.8		
M110x1.5	110.0-110.3				
M115x2.0	115.0-115.3				
M130x2.0	130.0-130.3				

6 Protección IP para Orificio Roscado

Grado de Protección: Para garantizar el grado de protección IP66/IP68, debe aplicarse un sellador sobre al menos dos filetes completos de la rosca antes de montar el prensaestopas en la envoltorio. En cualquier caso, debe garantizarse la continuidad metálica. En envoltorios roscados, el espesor mínimo de la pared debe ser igual al espesor de la contratuercas correspondiente.

Protección IP para Uniones Roscadas Cilíndricas

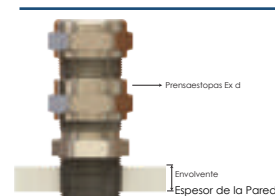


Ejecución Ex d:

-Monte el prensaestopas con junta tórica o arandela plana a través del orificio roscado. El espesor de la pared debe ser suficiente para garantizar el engranado de al menos 5 filetes completos. La profundidad mínima de engranado de la rosca debe ser de al menos 8 mm.

Ejecución Ex e y Ex d

-Monte el prensaestopas con junta tórica o arandela plana a través del orificio roscado. Debe respetarse un espesor mínimo de pared de 1,5 mm.



Protección IP para Uniones Roscadas Cónicas

Ex d-Ejecución
-El espesor de la pared debe ser suficiente para garantizar el engranado de al menos 5 filetes completos.

Ejecución Ex e y Ex d
-Para aplicaciones Ex eb, consulte la norma ANSI B1.20.1 para roscas NPT.

NPT	Profundidad Mínima de Engranado de la Rosca	
	mm	inch
1/4	7.055	0.277
3/8	7.055	0.277
1/2	9.070	0.357
3/4	9.070	0.357
1	11.045	0.434
1 1/4	11.045	0.434
1 1/2	11.045	0.434
2	11.045	0.434
2 1/2	15.875	0.625
3	15.875	0.625
4	15.875	0.625
5	15.875	0.625

7 Instrucciones de Seguridad

-El mantenimiento deberá ser realizado únicamente por personal cualificado conforme a la legislación nacional y a la EN/IEC 60079-17. La instalación deberá realizarse de acuerdo con la EN/IEC 60079-14.
-No se permiten modificaciones del producto.
-Solo deben utilizarse repuestos originales Bimed.
-Las operaciones de mantenimiento deberán realizarse únicamente después de desconectar de la alimentación el equipo o la instalación eléctrica correspondiente.
-Las siguientes instrucciones deben seguirse estrictamente para garantizar una instalación correcta.
-Deben respetarse estrictamente las normas nacionales de seguridad y prevención de accidentes.
-La sujeción de los cables deberá realizarse fuera de la envoltura aplicando los pares de apriete especificados para garantizar las características mecánicas.
-Los prensaestopos pueden utilizarse también con circuitos Ex i.

Los prensaestopos son adecuados únicamente para instalaciones fijas. Los cables deberán fijarse eficazmente para evitar esfuerzos de tracción o torsión.
La instalación del prensaestopos deberá realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante para mantener el grado de protección declarado.
La instalación del prensaestopos deberá realizarse teniendo en cuenta el rango de temperatura declarado para el modo de protección correspondiente y la temperatura ambiente del lugar de instalación.

El certificado único acredita el cumplimiento de los requisitos de seguridad eléctrica y funcionamiento expresamente incluidos en las normas indicadas en la primera página de este manual.

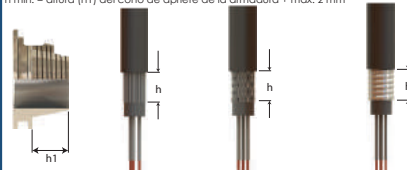
El certificado no cubre los riesgos derivados de condiciones ambientales distintas de las especificadas claramente en la cláusula 1 de la EN 60079-0.

La temperatura de servicio del prensaestopos depende del material del elemento de sellado y puede verse limitada adicionalmente por el material de la arandela plana, la junta tórica u otros accesorios.

8 Preparación de los Cables

Para obtener información sobre la preparación de cables con armadura de alambres de acero, cables apantallados con trenza y cables apantallados con cinta metálica para su instalación en el prensaestopos, consulte la figura siguiente.

h min. = altura (h1) del cono de apriete de la armadura + máx. 2 mm



9 Orion (KBA) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M12x1.5	3.0-7.5 3.0-7.5	6.0-12.0 6.0-12.0	13 27	13 25	*KBA05M *KBA015M
M16x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA015M *KBA015M
M20x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA015M *KBA11M
M25x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA25M *KBA25M
M32x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA32M *KBA32M
M40x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA40M *KBA40M
M50x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA50M *KBA50M
M63x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA63M *KBA63M
M75x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA75M *KBA75M
M90x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA90M *KBA90M
M110x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA110M *KBA110M

* Estos tamaños están disponibles únicamente para los Grupos II y III.

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M20x1.5	3.0-8.5 8.5-14.5	12.0-20.0 10.1-12	33 33	33 33	KBA11MLT KBA25MMLT
M25x1.5	3.0-8.5 8.5-16.0	12.0-20.0 12.0-21.0	33 30	33 27	KBA25MLT KBA32MMLT
M32x1.5	3.0-8.5 7.0-8.2	12.0-20.0 7.0-8.2	33 15.4-4	30 450	KBA32MLT KBA32MLT
M40x2.0	8.0-9.2	8.0-10.0	1.2-4.0	470	KBA40MLT
M100x2.0	90.0-101.0	90.0-110.0	2.1-5.4	500	KBA100MLT
M130x2.0	100.0-115.0	109.0-123.0	2.0-5.4	550	KBA130MLT

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

10 ORION OFFSHORE (KBAO) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Geschlitztes Kabel Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M12x1.5	3.0-7.5 3.0-8.5	6.0-12.0 6.0-12.0	27 27	25 25	*KBA05M *KBA015M
M16x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA015M *KBA015M
M20x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA015M *KBA015M
M25x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA025M *KBA025M
M32x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA032M *KBA032M
M40x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA040M *KBA040M
M50x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA050M *KBA050M
M63x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA063M *KBA063M
M75x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA075M *KBA075M
M90x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA090M *KBA090M
M110x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	27 49	25 28	*KBA110M *KBA110M

* Estos tamaños están disponibles únicamente para los Grupos II y III.

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M20x1.5	3.0-8.5 8.5-14.5	12.0-20.0 10.1-12	33 33	33 33	KBA11MLT KBA25MMLT
M25x1.5	3.0-8.5 8.5-16.0	12.0-20.0 12.0-21.0	33 30	33 27	KBA25MLT KBA32MMLT
M32x1.5	3.0-8.5 7.0-8.2	12.0-20.0 7.0-8.2	33 15.4-4	30 450	KBA32MLT KBA32MLT
M40x2.0	8.0-9.2	8.0-10.0	1.2-4.0	470	KBA40MLT
M100x2.0	90.0-101.0	90.0-110.0	2.1-5.4	500	KBA100MLT
M130x2.0	100.0-115.0	109.0-123.0	2.0-5.4	550	KBA130MLT

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

11 ORION UNIVERSAL (KBAU) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Geschlitztes Kabel Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M12x1.5	3.0-7.5 3.0-8.5	6.0-12.0 6.0-12.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 27	*KBAU05M *KBAU015M
M16x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU015M *KBAU015M
M20x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU015M *KBAU015M
M25x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU025M *KBAU025M
M32x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU032M *KBAU032M
M40x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU040M *KBAU040M
M50x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU050M *KBAU050M
M63x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU063M *KBAU063M
M75x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU075M *KBAU075M
M90x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU090M *KBAU090M
M110x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	6.0-12.0 8.5-16.0	0.7-1.20 0.7-1.20	0.2-0.5 0.2-0.5	27 28	*KBAU110M *KBAU110M

* Estos tamaños están disponibles únicamente para los Grupos II y III.

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Alambres de la Armadura Ø min-max mm	Geschlitztes Kabel Ø min-max mm	Par de Apriete del Cuerpo Superior [Nm]	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M20x1.5	3.0-8.5 8.5-14.5	12.0-20.0 10.1-12	0.2-0.5 0.2-0.5	33 33	33 33	KBAU11MLT KBAU25MMLT
M25x1.5	3.0-8.5 8.5-16.0	12.0-20.0 12.0-21.0	0.2-0.5 0.2-0.5	33 30	33 27	KBAU25MLT KBAU32MMLT
M32x1.5	3.0-8.5 7.0-8.2	12.0-20.0 7.0-8.2	0.2-0.5 0.2-0.5	33 15.4-4	30 450	KBAU32MLT KBAU32MLT
M40x2.0	8.0-9.2	8.0-10.0	1.2-4.0	470	470	KBAU40MLT
M100x2.0	90.0-101.0	90.0-110.0	2.1-5.4	500	500	KBAU100MLT
M130x2.0	100.0-115.0	109.0-123.0	2.0-5.4	550	550	KBAU130MLT

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

12 CRATER (KBU) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M16x1.5	3.0-8.5 6.0-12.0	30 35	KBU01M KBU01LM
M20x1.5	6.0-12.0 12.0-14.5	35 33	KBU1M KBU1LM
M25x1.5	6.0-12.0 12.0-16.0	35 30	KBU2M KBU2LM
M32x1.5	12.0-20.0 15.0-26.0	61 86	KBU3M KBU3M
M40x1.5	15.0-26.0 20.0-32.0	86 110	KBU4M KBU4M
M50x1.5	22.0-35.0 27.0-41.0	110 125	KBU5M KBU5M
M63x1.5	35.0-45.0 40.0-52.0	165 250	KBU6M KBU6M
M75x1.5	40.0-52.0 45.0-60.0	250 250	KBU7M KBU7M
M90x1.5	45.0-60.0 60.0-72.0	250 300	KBU8M KBU8M

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

13 CRATER (MKBU) Tabla de Tamaños

Dimensione	Rango de Sujeción Ø min-max mm	Par de Apriete de la Tuerca de Compresión [Nm]	Número de Referencia
M16x1.5	3.0-8.5 6.0-9.0	31 50	MKB01M2 MKB01LM1 MKB01LM2
M20x1.5	6.0-9.0 9.0-12.0	35 50	MKB1M1 MKB1M2 MKB1LM1
M25x1.5	9.0-12.0 11.5-14.5	35 35	MKB2M1 MKB2LM1 MKB2LM2
M32x1.5	12.0-16.0 16.0-20.0	100 100	MKB3M1 MKB3M2 MKB3LM1
M40x1.5	15.0-20.0 20.0-26.0	100 100	MKB4M1 MKB4M2 MKB4LM1
M50x1.5	22.0-35.0 27.0-41.0	130 130	MKB5M1 MKB5M2 MKB5LM1
M63x1.5	35.0-40.0 40.0-45.0	200 200	MKB6M1 MKB6M2 MKB6LM1
M75x1.5	40.0-46.0 46.0-52.0	300 300	MKB7M1 MKB7M2 MKB7LM1
M90x1.5	45.0-52.0 52.0-60.0	350 350	MKB8M1 MKB8M2 MKB8LM1

Nota: Estos valores de par de apriete se recomiendan de acuerdo con los ensayos realizados en el laboratorio de Bimed.

14 Declaración UE de conformidad

Ex

CE

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

bimed

Bimad Teknik Alerik San. ve Tic. A.Ş.

Osar Sanayi Bölgesi, Dikilitaş Mah. Yedigöller Mahallesi Cad. No:28/1 Anadoluyolu - İstanbul TÜRKİYE Tel: +90 212 8757376 Fax: +90 212 8750822

declaro que los productos destinados a ser comercializados para su uso en las condiciones siguientes:

los productos destinados a ser comercializados para su uso en las condiciones siguientes:

los productos destinados a ser comercializados para su uso en las condiciones siguientes:

Tipo de Prensaestopos:

Número de Certificación:

Método de Protección:

Tipo de Prensaestopos:

Número de Certificación:

Método de Protección:

Directiva de la UE:

Normas aplicadas:

Organismo Notificado:

Fecha:

General Manager:

14 Declaración de conformidad del Reino Unido

Ex

UK CA

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL REINO UNIDO

bimed

Bimad Teknik Alerik San. ve Tic. A.Ş.

Osar Sanayi Bölgesi, Dikilitaş Mah. Yedigöller Mahallesi Cad. No:28/1 Anadoluyolu - İstanbul TÜRKİYE Tel: +90 212 8757376 Fax: +90 212 8750822

declaro que los productos destinados a ser comercializados para su uso en las condiciones siguientes:

los productos destinados a ser comercializados para su uso en las condiciones siguientes:

los productos destinados a ser comercializados para su uso en las condiciones siguientes:

Tipo de Prensaestopos:

Número de Certificación:

Método de Protección:

Tipo de Prensaestopos:

Número de Certificación:

Método de Protección:

Directiva del Reino Unido:

Normas aplicadas:

Organismo Aprobado:

Fecha:

General Manager:

DE

Sicherheits-, Wartungs- und
Montageanleitung

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
/CML 22 UKEX1183X

Kabelverschraubung styp



KBA (U,O) (ORION)
KBA..LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



- 1 Kennzeichnung und Anwendbare Normen
- 2 Tabelle der technischen Spezifikationen und Produktteile
- 3 Montageanleitung
- 4 Montageanleitung (KBU und MKBU)
- 5 IP-Schutz für Bohrungen ohne Gewinde
- 6 IP-Schutz für Gewindebohrungen
- 7 Sicherheitshinweise
- 8 Vorbereitung der Kabel
- 9 Orion (KBA) Größentabelle
- 10 ORION OFFSHORE (KBAO) Größentabelle
- 11 ORION UNIVERSAL (KBAU) Größentabelle
- 12 CRATER (KBU) Größentabelle
- 13 CRATER (MKBU) Größentabelle
- 14 EU- und UK-Konformitätserklärung

Kennzeichnung

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA..LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X

Anwendbare Normen

DIRECTIVE 2014/34/EU	SI 2016 No. 1107(amended by SI 2019 No.696)	
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0	IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-1:2014-06 Ed.7.0	EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1	
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2	

Rev. 06

3 Montageanleitung KBA

Schritt 1

Schritt 2

Schritt 3

Schritt 4

Schritt 1) Wählen Sie das geeignete Kabel entsprechend den im Zertifikat angegebenen Klemmbereichen aus und bereiten Sie das Kabel für die Installation vor. Alle für die Installation erforderlichen Einzelteile sind oben in der entsprechenden Reihenfolge dargestellt.

Schritt 2) Trennen Sie Oberteil und Unterteil voneinander, sodass der Erdungskonus im Unterteil sichtbar ist. Montieren Sie das Unterteil in die entsprechende Öffnung des Gehäuses und ziehen Sie es mit dem vorgeschriebenen Drehmoment fest. Verwenden Sie bei Gehäusen ohne Gewinde eine Gegenmutter.

Schritt 3) Führen Sie das Kabel durch das Oberteil und verbinden Sie dieses anschließend wie dargestellt mit dem Unterteil. Stellen Sie sicher, dass sich die Armierung des Kabels oberhalb des Erdungskonus befindet.

Schritt 4) Ziehen Sie das Oberteil mit dem vorgeschriebenen Drehmoment fest. Die Drehmomentwerte finden Sie in der Tabelle „Größen und Anzugsmomente der Kabelverschraubungen“. Prüfen Sie visuell, ob die Armierung sicher geklemmt ist. Falls nicht, wiederholen Sie den Klemmvorgang.

4 Montageanleitung KBU und MKBU

Schritt 1

Schritt 2

Schritt 3

Schritt 4

Schritt 1) Wählen Sie das geeignete Kabel entsprechend den im Zertifikat angegebenen Klemmbereichen aus und bereiten Sie es für die Installation vor. Alle für die Installation erforderlichen Einzelteile sind oben dargestellt.

Schritt 2) Montieren Sie die Kabelverschraubung in die entsprechende Öffnung des Gehäuses. Ziehen Sie die Kabelverschraubung mit dem vorgeschriebenen Drehmoment fest oder verwenden Sie bei Gehäusen ohne Gewinde eine Gegenmutter.

Schritt 3) Führen Sie das Kabel durch die Kabelverschraubung. Stellen Sie die erforderliche freie Kabellänge innerhalb des Gehäuses ein und ziehen Sie die Überwurfmutter der Kabelverschraubung mit dem vorgeschriebenen Drehmoment fest.

5 IP-Schutz für Bohrungen ohne Gewinde

Empfohlene Bohrungsdurchmesser für Anwendungen mit Gehäusen ohne Gewinde entsprechend der verwendeten Gewindegröße sind unten angegeben

-Bei Gehäusen ohne Gewinde wird empfohlen, zwischen Kabelverschraubung und Gehäuse eine Flachdichtung bzw. Unterlegscheibe zu verwenden.

-Die empfohlene Wandstärke für Gehäuse ohne Gewinde beträgt 1,5 mm.

-Bei einer Gehäusewandstärke von $\leq 1,5$ mm ist die Verwendung einer Bimed-Flachscheibe erforderlich. Der O-Ring kann bei Bedarf in seiner Nut verbleiben. Während der Montage wird empfohlen, die Gegenmutter zu drehen. Muss die Montage durch Drehen der Kabelverschraubung erfolgen, sollte der O-Ring verwendet werden.

Metrische Gewinde		G Gewinde (GAS UNI ISO 228/1)		PG Gewinde	
Gewinde	Bohrungsdurchmesser (min. - max. mm)	Gewinde	Bohrungsdurchmesser (min. - max. mm)	Gewinde	Bohrungsdurchmesser (min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	13.2-13.4	PG 7	12.5-12.7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	16.6-16.8	PG 9	15.2-15.4
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	21.0-21.2	PG 11	18.6-18.8
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	26.4-26.6	PG 13.5	20.4-20.6
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	33.3-33.6	PG 16	22.5-22.7
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	41.9-42.2	PG 21	28.3-28.5
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	47.8-48.1	PG 29	37.0-37.3
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	59.6-59.9	PG 36	47.0-47.3
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	75.2-75.5	PG 42	54.0-54.3
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	87.9-88.2	PG 48	59.3-59.6
M90x1.5	90.0-90.3	G 3 1/2"	113.1-113.4		
M100x1.5	100.0-100.3	G 4"	138.5-138.8		
M110x1.5	110.0-110.3				
M115x2.0	115.0-115.3				
M130x2.0	130.0-130.3				

6 IP-Schutz für Gewindebohrungen

Schutzart: Um die Schutzart IP66/IP68 sicherzustellen, ist vor der Montage der Kabelverschraubung mindestens auf zwei vollständige Gewindegänge ein geeignetes Dichtmittel aufzutragen. In jedem Fall ist auf die Gewährleistung der metallischen Durchgängigkeit zu achten. Bei Gehäusen mit Gewinde muss die Mindestwandstärke der Dicke der entsprechenden Gegenmutter entsprechen.

IP-Schutz für zylindrische Gewindeverbindungen

Ex d-Ausführung:

- Montieren Sie die Kabelverschraubung mit O-Ring oder Flachscheibe durch die Gewindebohrung. Die Wandstärke muss ausreichend sein, damit mindestens 5 vollständige Gewindegänge eingreifen. Die Mindest-Gewindeeingriffstiefe muss mindestens 8 mm betragen (read depth).

Ex e- und Ex d-Ausführung

- Montieren Sie die Kabelverschraubung mit O-Ring oder Flachscheibe durch die Gewindebohrung. Die Mindestwandstärke von 1,5 mm ist einzuhalten.

IP-Schutz für konische Gewindeverbindungen

Ex d-Ausführung

- Die Wandstärke muss ausreichend sein, damit mindestens 5 vollständige Gewindegänge eingreifen.

Ex e- und Ex d-Ausführung

Für Ex eb-Anwendungen beachten Sie bitte die Norm ANSI B1.20.1 für NPT-Gewinde.

NPT	Minimum Gewindeeingriffstiefe	hach
1/4	7.055	0.277
3/8	7.055	0.277
1/2	9.070	0.357
3/4	9.070	0.357
1	11.045	0.434
1 1/4	11.045	0.434
1 1/2	11.045	0.434
2	11.045	0.434
2 1/2	15.875	0.625
3	15.875	0.625
4	15.875	0.625
5	15.875	0.625

-Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich durch qualifiziertes Personal gemäß den nationalen Vorschriften sowie EN/IEC 60079-17 durchgeführt werden. Die Installation muss gemäß EN/IEC 60079-14 erfolgen.

-Änderungen am Produkt sind nicht zulässig.

-Es dürfen ausschließlich Original-Ersatzteile von Bimed verwendet werden.

-Wartungsarbeiten dürfen erst durchgeführt werden, nachdem das Gerät oder die zugehörige elektrische Einrichtung spannungsfrei geschaltet wurde.

-Die nachstehenden Anweisungen sind für eine ordnungsgemäße Installation unbedingt einzuhalten.

-Die nationalen Sicherheitsvorschriften sowie die Unfallverhütungsvorschriften sind strikt einzuhalten.

-Die Kabel sind außerhalb des Gehäuses mit den vorgeschriebenen Drehmomenten zu Klemmen, um die erforderlichen mechanischen Eigenschaften sicherzustellen.

-Die Kabelverschraubungen können auch in Ex-I-Stromkreisen verwendet werden.

Die Kabelverschraubungen sind ausschließlich für Festinstallationen geeignet. Die Kabel müssen wirksam befestigt werden, um Zug- oder Verdrehbeanspruchungen zu verhindern.

-Die Installation der Kabelverschraubung muss gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen, um die angegebene Schutzart aufrechtzuerhalten.

-Die Installation der Kabelverschraubung muss unter Berücksichtigung des für die jeweilige Zündschutzart angegebenen Temperaturbereichs sowie der Umgebungstemperatur am Installationsort erfolgen.

Das Zertifikat bestätigt ausschließlich die Übereinstimmung mit den elektrischen Sicherheits- und Leistungsanforderungen, die ausdrücklich in den auf der ersten Seite dieser Anleitung aufgeführten Normen enthalten sind.

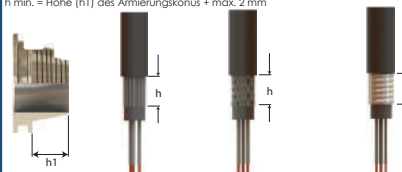
-Das Zertifikat deckt keine Gefährdungen ab, die sich aus Umgebungsbedingungen ergeben, welche von den in Abschnitt 1 der EN 60079-0 eindeutig festgelegten Bedingungen abweichen.

-Die Einsatztemperatur der Kabelverschraubung wird durch das Material des Dichtensatzes bestimmt und kann zusätzlich durch das Material der Flachscheibe, des O-Rings oder weiterer Zubehörteile begrenzt sein.

8 Vorbereitung der Kabel

Entzählen zur Vorbereitung von stahldrahtarmierten Kabeln sowie von geflechtgeschirmten und metallbandgeschirmten Kabeln für die Montage in die Kabelverschraubung sind der nachstehenden Abbildung zu entnehmen.

h min. = Höhe (h1) des Armierungskonus + max. 2 mm



Größe	Klemmbereich Ø min-max		Armierungsdraht Ø min-max	Anzugsmoment des Überwurfmutter [Nm]	Anzugsmoment der Überwurfmutter [Nm]	Artikelnummer
	Untere Dichtung mm	Obere Dichtung mm				
M12x1.5	2,0-4,0	3,0-5,5	0,10-0,40	13	13	*KBA05M
	3,0-7,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA015M
M16x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA015M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA010M
M20x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA15M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA11M
M25x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA25M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA21M
M32x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA35M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA31M
M40x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA45M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA41M
M50x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA55M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA51M
M63x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA65M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA61M
M75x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA75M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA71M
M90x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA85M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA81M
M110x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,70-1,20	27	25	*KBA105M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,70-1,25	49	28	*KBA101M
* Diese Größen sind nur für Gerätegruppe II und III verfügbar.						
Größe	Klemmbereich Ø min-max		Armierungsdraht Ø min-max	Anzugsmoment des Überwurfmutter [Nm]	Anzugsmoment der Überwurfmutter [Nm]	Artikelnummer
	Untere Dichtung mm	Obere Dichtung mm				
M20x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA11MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA25XMMLT
M25x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA21MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA35XMMLT
M32x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA31MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA45XMMLT
M40x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA41MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA55XMMLT
M50x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA51MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA65XMMLT
M63x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA61MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA75XMMLT
M75x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA71MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA85XMMLT
M90x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA81MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA105XMMLT
M110x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA101MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA13MLT

Hinweis: Diese Drehmomentwerte werden auf Grundlage der im Bimed-Labor durchgeführten Prüfungen empfohlen.

Größe	Klemmbereich Ø min-max		Geschlitztes Kabel Ø min-max	Anzugsmoment des Überwurfmutter [Nm]	Anzugsmoment der Überwurfmutter [Nm]	Artikelnummer
	Untere Dichtung mm	Obere Dichtung mm				
M12x1.5	3,0-7,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA05D5M
	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
M16x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA010D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA015D5M
M20x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
M25x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
M32x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
M40x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
M50x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
M63x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
M75x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
M90x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
M110x1.5	3,0-8,5	6,0-12,0	0,20-0,50	27	25	*KBA015D5M
	6,0-12,0	8,5-16,0	0,20-0,50	49	28	*KBA010D5M
* Diese Größen sind nur für Gerätegruppe II und III verfügbar.						
Größe	Klemmbereich Ø min-max		Armierungsdraht Ø min-max	Anzugsmoment des Überwurfmutter [Nm]	Anzugsmoment der Überwurfmutter [Nm]	Artikelnummer
	Untere Dichtung mm	Obere Dichtung mm				
M20x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT
M25x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT
M32x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT
M40x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT
M50x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT
M63x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT
M75x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT
M90x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT
M110x1.5	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA01MLT
	8,5-14,5	12,0-20,0	1,0-1,2	33	33	KBA05XMMLT

Hinweis: Diese Drehmomentwerte werden auf Grundlage der im Bimed-Labor durchgeführten Prüfungen empfohlen.

Größe	Klemmbereich		Armierungsdraht Ø min-max mm	Geschlitztes Kabel Ø min-max mm	Anzugsmoment des Oberels [Nm]	Anzugsmoment der Überwurfmutter [Nm]	Artikelnummer
	Ø min-max untere Dichtung mm	Ø min-max obere Dichtung mm					
M12x1.5	3,0 - 7,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU05LM
	3,0 - 8,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU015LM
M16x1.5	3,0 - 8,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU010LM
	6,0 - 12,0	8,5 - 16,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	49	28	*KBAU15LM
M20x1.5	3,0 - 8,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU10LM
	6,0 - 12,0	8,5 - 16,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	49	28	*KBAU25LM
M25x1.5	3,0 - 8,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU20LM
	6,0 - 12,0	8,5 - 16,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	49	28	*KBAU35LM
M32x1.5	3,0 - 8,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU45LM
	6,0 - 12,0	8,5 - 16,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	49	28	*KBAU55LM
M40x1.5	3,0 - 8,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU65LM
	6,0 - 12,0	8,5 - 16,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	49	28	*KBAU75LM
M50x1.5	3,0 - 8,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU85LM
	6,0 - 12,0	8,5 - 16,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	49	28	*KBAU95LM
M63x1.5	3,0 - 8,5	6,0 - 12,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	27	25	*KBAU105LM
	6,0 - 12,0	8,5 - 16,0	0,70 - 1,20	0,2 - 0,5	49	28	*KBAU110LM
* Diese Größen sind nur für Gerätegruppe II und III verfügbar.							
M12x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU11MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU25XMMLT
M16x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU21MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU35XMMLT
M20x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU31MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU45XMMLT
M25x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU41MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU55XMMLT
M32x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU51MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU65XMMLT
M40x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU61MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU75XMMLT
M50x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU71MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU85XMMLT
M63x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU81MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU95XMMLT
M75x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU91MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU105XMMLT
M90x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU101MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU110XMMLT
M110x1.5	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU115MLT
	8,5 - 14,5	12,0 - 20,0	1,30 - 1,70	0,2 - 0,5	33	33	KBAU125XMMLT

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X /CML 22 UKEX1183X

Tipo de prensaestopas



KBA (U,O) (ORION)
KBA..LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



目录

- 1 标记和适用标准
- 2 技术规格与产品部件表
- 3 安装说明
- 4 标记和适用标准 (KBU und MKBU)
- 5 非螺纹孔的 IP 防护
- 6 螺纹孔的 IP 防护
- 7 安全说明
- 8 电缆准备
- 9 Orion 尺寸表
- 10 ORION OFFSHORE (KBAO) 尺寸表
- 11 ORION UNIVERSAL (KBAU) 尺寸表
- 12 CRATER (KBU) 尺寸表
- 13 CRATER (MKBU) 尺寸表
- 14 欧盟和英国符合性声明

1 标记和适用标准

已标记

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA..LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X

适用标准

DIRECTIVE 2014/34/EU	SI 2016 No. 1107(amended by SI 2019 No.696)	
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0	IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-7:2014-06 Ed.7.0	EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1	
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2	

2 技术规格与产品部件表

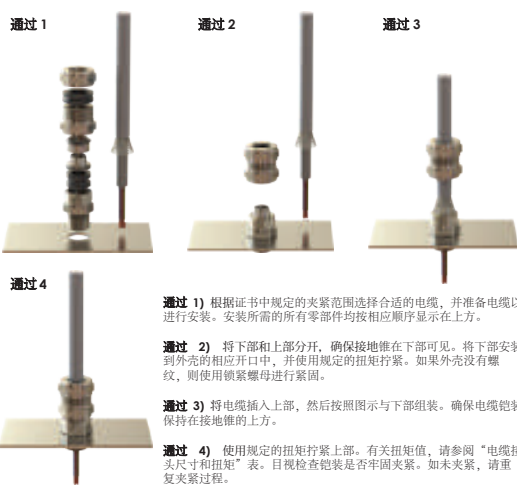
类型	尺寸		固体		主体材质	温度1		
	从	到	团体 I	团体 II 团体 III		箱	氧丁二烯	硅酮2
KBA	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	NO	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAO	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAU	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
KBU	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M16	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
MKBU	M20	M90	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M16	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAT	M16	M63	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +100°C
KBAOLT	M20	M32	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAULT	M20	M130	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C

1. 密封电缆接头可在最高 +20 °C 的温度下使用。
2. 当电缆接头符合标准使用时，最低温度限制为 -50 °C。

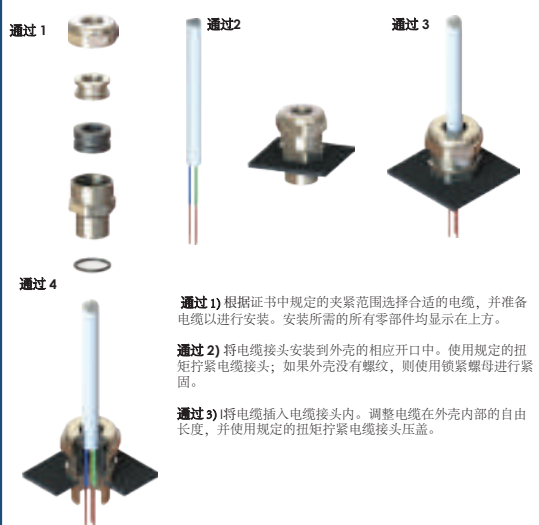
产品部件



3 安装说明 KBA



4 标记和适用标准 KBU 和 MKBU



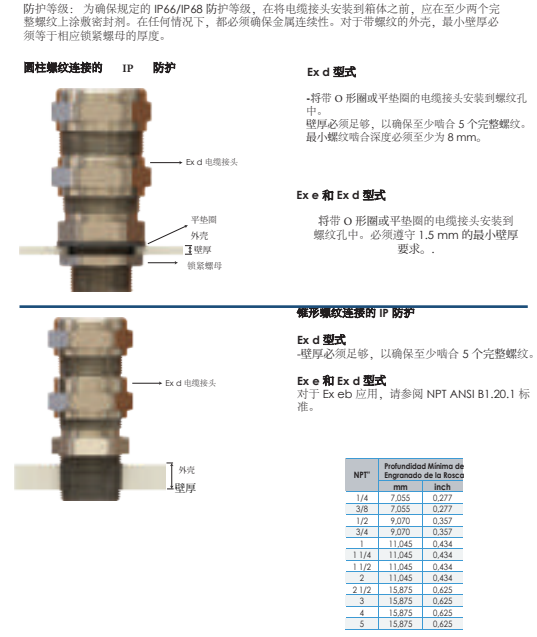
5 非螺纹孔的 IP 防护

以下列出了与所使用螺纹类型相对应的无螺纹外壳应用推荐孔径。

-对于无螺纹外壳，建议在电缆接头本体和外壳之间使用平垫圈。
-无螺纹外壳的推荐壁厚为 1.5 mm。
-当外壳壁厚小于或等于 1.5 mm 时，应使用 Bimed 平垫圈。如有需要，O 形圈可以留在其槽内。
-安装过程中建议旋转锁紧螺母。
-如果必须通过旋转电缆接头进行安装，则应优先使用 O 形圈。

公制螺纹	孔底	G 指标 (GAS UN ISO 228/1)	PG 指标
螺纹	(min. - max. mm)	孔底	(min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	PG 7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	PG 9
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	PG 11
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	PG 13.5
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	PG 16
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	PG 21
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	PG 29
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	PG 36
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	PG 42
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	PG 48
M90x1.5	90.0-90.3	G 4"	
M100x1.5	100.0-100.3	G 5"	
M110x1.5	110.0-110.3		
M115x2.0	115.0-115.3		
M130x2.0	130.0-130.3		

6 螺纹孔的 IP 防护



7 安全说明

-维护工作必须由符合国家法律规定的合格人员按照 EN/IEC 60079-17 执行，安装必须按照 EN/IEC 60079-14 执行。
-不允许对产品进行更改。
-只能使用 Bimed 原装备件。
-维护操作只能在设备或相关电气装置与电源断开后进行。
-为确保正确安装，必须严格遵守以下说明。
-必须严格遵守国家安全规定和事故预防法规。
-必须在外壳外部按照规定的扭矩安装电缆，以确保机械性能。
-电缆接头可用于 Ex i 电路。

电缆接头仅适用于固定安装。电缆必须有效夹紧，以防止拉伸或扭转。

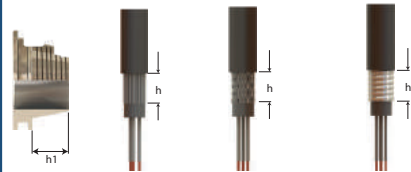
电缆接头的安装必须按照制造商的安全说明进行，以保持规定的防护等级。
-安装电缆接头时，必须考虑根据防护型式规定的电缆接头温度范围以及安装地点的环境温度。

除手册首页所列标准中明确规定的要求外，本证书不表示符合其他电气安全和性能要求。
-本证书不涵盖因不同于 EN 60079-0 第 1 条中明确规定的的环境条件而产生的危险。
-电缆接头的工作温度与密封材料有关，但也可能受到平垫圈、O 形圈或其他附件材料的进一步限制。

8 电缆准备

有关钢丝铠装电缆、编织屏蔽电缆和金属带屏蔽电缆安装到电缆接头上的准备方法，请参阅下图。

h 最小值 = 绝缘夹块高度 (h1) + 最大 2 mm



9 Orion 尺寸表 (KBA)

尺寸	夹紧范围 Ø min-max		电缆块 Ø min-max	上部拧紧扭矩 [Nm]	压盖拧紧扭矩 [Nm]	零件编号
	下部附件 mm	上附件 mm				
M12x1.5	2.0-4.0	3.0-5.5	0.10-0.40	13	13	*KBA05M
	3.0-7.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
M16x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M20x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M32x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M40x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M50x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M63x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M75x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M90x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M100x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M110x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M
M130x2.0	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA015M

尺寸	夹紧范围 Ø min-max		电缆块 Ø min-max	上部拧紧扭矩 [Nm]	压盖拧紧扭矩 [Nm]	零件编号
	下部附件 mm	上附件 mm				
M20x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA1MLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M25x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M32x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M40x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M50x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M63x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M75x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M90x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M100x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M110x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
M130x2.0	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	33	33	KBA2XMMMLT

注意：这些扭矩值是根据 Bimed 实验室进行的测试结果推荐的。...

10 Orion Offshore 尺寸表 (KBAO)

尺寸	夹紧范围 Ø min-max		屏蔽电缆 Ø min-max	上部拧紧扭矩 [Nm]	压盖拧紧扭矩 [Nm]	零件编号
	下部附件 mm	上附件 mm				
M12x1.5	3.0-7.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005LM
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
M16x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M20x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M32x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M40x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M50x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M63x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M75x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M90x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M110x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M
M130x2.0	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA0015M

尺寸	夹紧范围 Ø min-max		屏蔽电缆 Ø min-max	上部拧紧扭矩 [Nm]	压盖拧紧扭矩 [Nm]	零件编号
	下部附件 mm	上附件 mm				
M20x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA01MLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M25x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M32x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M40x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M50x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M63x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M75x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M90x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M110x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
M130x2.0	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	KBA02XMMMLT

注意：这些扭矩值是根据 Bimed 实验室进行的测试结果推荐的。...

11 Orion Universal 尺寸表 (KBAU)

尺寸	夹紧范围 Ø min-max		屏蔽电缆 Ø min-max	上部拧紧扭矩 [Nm]	压盖拧紧扭矩 [Nm]	零件编号
	下部附件 mm	上附件 mm				
M12x1.5	3.0-7.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU05LM
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
M16x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M20x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M32x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M40x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M50x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M63x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M75x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M90x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M110x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M
M130x2.0	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBAU015M
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBAU015M

尺寸	Ø min-max		电缆 Ø min-max		上部拧紧扭矩 [Nm]	压盖拧紧扭矩 [Nm]	零件编号
	下部附件 mm	上盖衬 mm	Ø min-max	Ø min-max			
M20x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	0.2-0.5	33	33	KBAU1MLT
M25x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	0.2-0.5	33	33	KBAU2XMMMLT
	8.5-16.0	12.0-20.0	1.0-1.2	0.2-0.5	33	33	KBAU2XMMMLT
M32x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	0.7-0.9	0.5-0.7	30	27	KBAU3MLT
M90x2.0	70.0-82.0	78.0-90.0	1.5-4.4	0.2-2.4	330	280	KBAU3BLMT
M100x2.0	80.0-92.0	88.0-100.0	1.2-4.0	0.2-2.4	470	390	KBAU3PSMLT
M110x2.0	90.0-101.0	98.0-110.0	2.1-5.4	0.2-3.1	500	400	KBAU10LMT
M130x2.0	100.0-115.0	109.0-123.0	2.0-5.4	0.2-3.0	550	450	KBAU13MLT

CZ

Bezpečnostní, údržbové a montážní pokyny

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X /CML 22 UKEX1183X

Typ kabelové průchodky



KBA (U,O) (ORION)
KBA..LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



Obsah

- 1 Značení a platné normy
- 2 Technické specifikace a tabulka součástí výrobku
- 3 Montážní pokyny (KBA)
- 4 Montážní pokyny (KBU a MKBU)
- 5 Krytí IP pro otvor bez závitů
- 6 Krytí IP pro závitový otvor
- 7 Bezpečnostní pokyny
- 8 Příprava kabelů
- 9 Tabulka rozměrů Orion (KBA)
- 10 ORION OFFSHORE (KBAO) Tabulka rozměrů
- 11 ORION UNIVERSAL (KBAU) Tabulka rozměrů
- 12 CRATER (KBU) Tabulka rozměrů
- 13 CRATER (MKBU) Tabulka rozměrů
- 14 EU a UK prohlášení o shodě

1 Značení a platné normy

Značení

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db Ta-40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA..LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db Ta-40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db Ta-40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
M KBU...	GROUP I	CE 0722	

Platné Normy

DIRECTIVE 2014/34/EU	SI 2016 No. 1107(amended by SI 2019 No.696)	
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0	IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-1:2014-06 Ed.7.0	EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1	
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2	

2 Technické specifikace a tabulka

Tipos	Tallas		Group		Material del cuerpo		Temperatura1	
	de	a	Grupo I	Grupo II	Acero inoxidable	Aluminium	Cloropreno	Silicona2
KBA	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	NO	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAO	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
KBAU	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
KBU	M16	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-60°C to +130°C
	M20	M90	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
MKBU	M16	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M16	M63	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +100°C
KBAIT	M20	M130	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M20	M32	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
KBAULT	M20	M130	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C
	M20	M32	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-60°C to +80°C

1.Kabelové vývody z pozinkované oceli lze používat až do teploty -20 °C.
2.Při použití vývodů z vláknitou podložkou je minimální teplota omezena na -50 °C.

Součástí Výrobku



Rev. 06

3 Montážní pokyny KBA

Krok 1

Krok 2

Krok 3

Krok 4

Krok 1) Zvolte vhodný kabel podle rozsahů sevření uvedených v certifikátu a připravte kabel k instalaci. Všechny díly potřebné k instalaci jsou uvedeny výše v příslušném pořadí.

Krok 2) Oddělte spodní a horní část tak, aby byl v dolní části viditelný zemnicí kužel. Namontujte spodní část do příslušného otvoru krytu a utáhněte předepsaným utahovacím momentem. Pokud kryt nemá závit, použijte pojistnou matici.

Krok 3) Vložte kabel do horní části a poté jej spojte se spodní částí podle obrázku. Zajistěte, aby pancéřování kabelu zůstalo nad zemnicím kuželem.

Krok 4) Utáhněte horní část předepsaným utahovacím momentem. Hodnoty utahovacích momentů naleznete v tabulkách „Rozměry a utahovací momenty kabelových vývodů“. Vizuálně zkontrolujte, zda je pancéřování bezpečně sevřeno. Pokud tomu tak není, opakujte proces sevření.

4 Montážní pokyny (KBU a MKBU)

Krok 1

Krok 2

Krok 3

Krok 4

Krok 1) Zvolte vhodný kabel podle rozsahů sevření uvedených v certifikátu a připravte jej k instalaci. Všechny díly potřebné k instalaci jsou uvedeny výše.

Krok 2) Namontujte kabelovou vývodku do příslušného otvoru krytu. Utáhněte vývodku předepsaným utahovacím momentem nebo použijte pojistnou matici, pokud kryt nemá závit.

Krok 3) Vložte kabel do kabelové vývodky. Nastavte volnou délku kabelu uvnitř krytu a utáhněte víčko vývodky předepsaným utahovacím momentem.

5 Krytí IP pro otvor bez závitů

Doporučené průměry otvorů pro použití v krytech bez závitů v závislosti na použitém typu závitů jsou uvedeny níže.

- U krytů bez závitů se doporučuje použít plochou podložku mezi tělem vývodky a krytem.
- Doporučená tloušťka stěny pro kryty bez závitů je 1,5 mm.
- Pokud je tloušťka stěny krytu rovna nebo menší než 1,5 mm, musí být použita plochá podložka Bimed.
- V případě potřeby může O-kroužek zůstat v drážce.
- Během montáže se doporučuje otáčet pojistnou maticí.
- Pokud je nutné montáž provést otáčením vývodky, měl by být upřednostněn O-kroužek.

vláčno Métricas		G vláčno GAŠ UNI ISO 228/1)		PG vláčno	
vláčno	Průměr otvoru (min. - max. mm)	vláčno	Průměr otvoru (min. - max. mm)	vláčno	Průměr otvoru (min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	13.2-13.4	PG 7	12.5-12.7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	16.6-16.8	PG 9	15.2-15.4
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	21.0-21.2	PG 11	18.6-18.8
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	26.4-26.6	PG 13.5	20.4-20.6
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	33.3-33.6	PG 16	22.5-22.7
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	41.9-42.2	PG 21	28.3-28.5
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	47.8-48.1	PG 29	37.0-37.3
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	59.6-59.9	PG 36	47.0-47.3
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	75.2-75.5	PG 42	54.0-54.3
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	87.9-88.2	PG 48	59.3-59.6
M90x1.5	90.0-90.3	G 4"	113.1-113.4		
M100x1.5	100.0-100.3	G 5"	138.5-138.8		
M110x1.5	110.0-110.3				
M115x2.0	115.0-115.3				
M130x2.0	130.0-130.3				

6 Krytí IP pro závitový otvor

Krytí: Pro zajištění stanoveného krytí IP66/IP68 musí být před montáží vývodky do skříně nanesen těsnící prostředek alespoň na dva celé závit. V každém případě je nutné zajistit elektrickou vodivou kontinuitu kovových částí. U krytů se závitem musí být minimální tloušťka stěny rovna tloušťce příslušné pojistné matice.

Krytí IP pro válcové závitové spoje

Kabelová vývodka Ex d

Plochá podložka kryt

Tloušťka stěny

Pojistná matice

Provedení Ex d

-Namontujte vývodku s O-kroužkem nebo plochou podložkou do závitového otvoru.
-Stěna musí být dostatečně silná, aby bylo možné zašroubovat alespoň 5 celých závitů.
-Minimální hloubka záberu závitů musí být nejméně 8 mm.

Provedení Ex e a Ex d

-Namontujte vývodku s O-kroužkem nebo plochou podložkou do závitového otvoru. Je nutné dodržet minimální tloušťku stěny 1,5 mm.

Krytí IP pro kuželové závitové spoje

Přenosstap Ex d

Kryt

Tloušťka stěny

Provedení Ex d

-Stěna musí být dostatečně silná, aby bylo možné zašroubovat alespoň 5 celých závitů.

Provedení Ex e a Ex d

-Pro aplikaci Ex e viz norma NPT ANSI B1.20.1.

NPT	Minimální hloubka záberu závitů	Inch
1/4	7.655	0.277
3/8	7.655	0.277
1/2	9.070	0.357
3/4	9.070	0.357
1	11.045	0.434
1 1/4	11.045	0.434
1 1/2	11.045	0.434
2	11.045	0.434
2 1/2	15.875	0.625
3	15.875	0.625
4	15.875	0.625
5	15.875	0.625

7 Bezpečnostní pokyny

- Etdřba smí provádět pouze kvalifikovaný personál v souladu s národními právními předpisy a normou EN/IEC 60079-17. Instalace musí být provedena v souladu s EN/IEC 60079-14.
- Úpravy výrobků nejsou povoleny.
- Smí se používat pouze originální náhradní díly Bimed.
- Údržba smí být prováděna pouze po odpojení zařízení od elektrické sítě nebo příslušného elektrického zařízení.
- Pro zajištění správné instalace je nutné přísně dodržovat následující pokyny..
- Je nutné přísně dodržovat národní bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci nehod..
- Seřízení kabelů musí být provedeno mimo kryt pomocí odpovídajících uťahovacích momentů, aby byly zajištěny mechanické vlastnosti.
- Kabelové vývody lze použít s obvody Ex i.

Kabelové vývody jsou vhodné pouze pro pevné instalace. Kabely musí být účinně upevněny, aby se zabránilo jejich vytáhnutí nebo zkroucení.

-Instalace kabelové vývody musí být provedena podle bezpečnostních pokynů výrobce, aby byl zachován stupeň krytí.

-Instalace kabelové vývody musí být provedena s ohledem na deklarovaný teplotní rozsah kabelové vývody v závislosti na provedení typu ochrany a na okolní teplotu v místě instalace.

Certifikát neuvádí shodu s požadavky na elektrickou bezpečnost a funkčnost jinými než těmi, které jsou výslovně uvedeny v normách na první straně příručky.

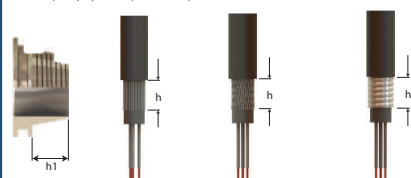
Certifikát se nevztahuje na nebezpečí vyplývající z podmínek prostředí odlišných od těch, které jsou jasně a přesně uvedeny v článku 1 normy EN 60079-0.

Provozní teplota vývody souvisí s materiálem těsnícího kroužku, ale může být dodatečně omezena materiálem ploché podlahy, O-kroužku nebo příslušností.

8 Příprava kabelů

Podrobnosti o přípravě kabelů s pancéřováním z ocelových drátů, opleteným stíněním a stíněním kovovou páskou pro montáž do kabelové vývody naleznete na obrázku níže.

h min. = výška (h) kužele pro seřízení pancéřování + max. 2 mm



9 Tabulka rozměrů Orion (KBA)

Rozměr	Rozsah seřízení Spodní těsnění mm	Rozsah seřízení Horní těsnění mm	Pancéřová ocí drát Ø min- max mm	Uťahovací moment horní části [Nm]	Uťahovací moment vívka [Nm]	RČíslo dílu
M12x1.5	3,0-7,5 3,0-8,5	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-0,40 0,70-1,20	13 25	13 25	*KBA05M *KBA015M
M16x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M32x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M40x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M50x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M63x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M75x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M90x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M110x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M
M130x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	27 28	25 28	*KBA015M *KBA015M

Rozměr	Rozsah seřízení Spodní těsnění mm	Rozsah seřízení Horní těsnění mm	Pancéřová ocí drát Ø min- max mm	Uťahovací moment horní části [Nm]	Uťahovací moment vívka [Nm]	RČíslo dílu
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA11MLT KBA2XMMMLT
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT
M32x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT
M40x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT
M50x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT
M63x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT
M75x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT
M90x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT
M110x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT
M130x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,10-1,2 0,70-1,2	33 33	33 33	KBA2XMMMLT KBA2XMMMLT

Poznámka: Tyto hodnoty uťahovacího momentu jsou doporučené na základě zkoušek provedených v laboratorii Bimed.

10 ORION OFFSHORE (KBAO) Tabulka rozměrů

Rozměr	Rozsah seřízení Spodní těsnění mm	Rozsah seřízení Horní těsnění mm	Geschltes Kabel Ø min- max mm	Uťahovací moment horní části [Nm]	Uťahovací moment vívka [Nm]	RČíslo dílu
M12x1.5	3,0-7,5 3,0-8,5	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA005M *KBA0015M
M16x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M32x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M40x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M50x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M63x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M75x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M90x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M110x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M
M130x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	27 25	25 25	*KBA0015M *KBA0015M

Rozměr	Rozsah seřízení Spodní těsnění mm	Rozsah seřízení Horní těsnění mm	Pancéřová ocí drát Ø min- max mm	Uťahovací moment horní části [Nm]	Uťahovací moment vívka [Nm]	RČíslo dílu
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M32x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M40x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M50x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M63x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M75x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M90x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M110x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT
M130x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,20-0,50 0,20-0,50	33 33	33 33	KBA01MLT KBA02XMMMLT

Poznámka: Tyto hodnoty uťahovacího momentu jsou doporučené na základě zkoušek provedených v laboratorii Bimed.

11 ORION UNIVERSAL (KBAU) Tabulka rozměrů

Rozměr	Rozsah seřízení Spodní těsnění mm	Rozsah seřízení Horní těsnění mm	Pancéřová ocí drát Ø min- max mm	Geschltes Kabel Ø min- max mm	Uťahovací moment horní části [Nm]	Uťahovací moment vívka [Nm]	RČíslo dílu
M12x1.5	3,0-7,5 3,0-8,5	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,20	0,2-0,5 0,2-0,5	27 25	25 25	*KBAU05M *KBAU015M
M16x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M32x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M40x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M50x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M63x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M75x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M90x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M110x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M
M130x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,20 0,70-1,25	0,2-0,5 0,2-0,5	27 28	25 28	*KBAU015M *KBAU015M

Rozměr	Rozsah seřízení Spodní těsnění mm	Rozsah seřízení Horní těsnění mm	Pancéřová ocí drát Ø min- max mm	Geschltes Kabel Ø min- max mm	Uťahovací moment horní části [Nm]	Uťahovací moment vívka [Nm]	RČíslo dílu
M20x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M25x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M32x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M40x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M50x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M63x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M75x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M90x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M110x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT
M130x2.0	3,0-8,5 6,0-12,0	6,0-12,0 6,0-12,0	0,70-1,2 0,70-1,2	0,2-0,5 0,2-0,5	33 33	33 33	KBAU1MLT KBAU2XMMMLT

Poznámka: Tyto hodnoty uťahovacího momentu jsou doporučené na základě zkoušek provedených v laboratorii Bimed.

12 CRATER (KBU) Tabulka rozměrů

Rozměr	Rozsah seřízení Ø min-max mm	Uťahovací moment vívka [Nm]	RČíslo dílu
M16x1.5	3,0-8,5 6,0-12,0	30 35	KBU01M KBU01LM
M20x1.5	6,0-12,0 12,0-14,5	35 33	KBU1M KBU1LM
M25x1.5	6,0-12,0 12,0-16,0	35 30	KBU2SM KBU2M
M32x1.5	6,0-12,0 12,0-20,0	61 61	KBU2LM KBU2LM
M40x1.5	12,0-20,0 15,0-26,0	61 86	KBU3SM KBU3M
M50x1.5	15,0-26,0 20,0-32,0	86 110	KBU4SM KBU4M
M63x1.5	22,0-35,0 27,0-41,0	110 125	KBU5SM KBU5M
M75x1.5	35,0-45,0 40,0-52,0	165 250	KBU6SM KBU6M
M90x1.5	40,0-52,0 45,0-60,0	250 250	KBU7SM KBU7M
M110x1.5	45,0-60,0 60,0-72,0	250 300	KBU8SM KBU8M

Poznámka: Tyto hodnoty uťahovacího momentu jsou doporučené na základě zkoušek provedených v labor

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X /CML 22 UKEX1183X

Typ av kabelförskruvning

KBA (U,O) (ORION)
KBA..LT (U,O)(ORION LT)

KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)

Innehåll

- 1

Märkning och tillämpliga standarder
- 2

Tabell över tekniska specifikationer och produktdelar
- 3

Monteringsanvisningar KBA
- 4

Monteringsanvisningar (KBU och MKBU)
- 5

IP-skydd för ögängat hål
- 6

IP-skydd för gängat hål
- 7

Bezpečnostní pokyny
- 8

Připrava kabelů
- 9

Tabulka rozměrů Orion (KBA)
- 10

ORION OFFSHORE (KBAO) Tabulka rozměrů
- 11

ORION UNIVERSAL (KBAU) Tabulka rozměrů
- 12

CRATER (KBU) Tabulka rozměrů
- 13

CRATER (MKBU) Tabulka rozměrů
- 14

EU- och UK-försäkrän om överensstämmelse

1

Märkning och Tillämpliga Standarder

Märkning

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA..LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex Ib IIIC Db Ta -40°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
M KBU...	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X

Tillämpliga Standarder

DIRECTIVE 2014/34/EU	SI 2016 No. 1107(amended by SI 2019 No.696)
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0 IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-1:2014-06 Ed.7.0 EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2

2

Tabell över Tekniska Specifikationer

Tabell över Tekniska Specifikationer

Tipos	Tallas		Group		Material del cuerpo		Temperatura1	
	de	a	Grupo I	Grupo II Grupo III	Acero inoxidable Acero galvanizado	Aluminium	Cloropreno	Silicona2
KBA	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-40°C to +130°C
	M20	M90	YES	NO	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
KBAO	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-40°C to +130°C
	M20	M90	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
KBAU	M12	M110	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-40°C to +130°C
	M20	M90	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M25	M75	NO	YES	NO	YES	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
KBU	M12	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +100°C	-40°C to +130°C
	M16	M63	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
MKBU	M12	M90	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M16	M63	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
KBAIT	M12	M130	YES	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M16	M63	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
KBAOLT	M12	M130	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M16	M63	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C
	M20	M90	NO	YES	YES	NO	-40°C to +80°C	-40°C to +80°C

1.Kabelgenomföringar av galvaniserat stål kan användas ned till -20 °C.

2. När kabelgenomföringen används med en fiberbricka är den lägsta temperaturen begränsad till -50 °C.

Produkt delar

Orion Ex d/e Kabelgenomföring KBA & KBAIT	Orion Universal Ex d/e Kabelgenomföring KBAU & KBAULT	Orion Offshore Ex d/e Kabelgenomföring KBAO & KBAOLT
Jordningskon	Armeringsreduktion, Jordningskon	Skärmingskon

Rev. 06

3

Monteringsanvisningar KBA

Steg 1

Steg 2

Steg 3

Steg 4

Steg 1) Välj lämplig kabel enligt de klämnömråden som anges i certifikatet och förbered kabeln för installation. Alla delar som krävs för installationen visas ovan i respektive ordning.

Steg 2) Separera den nedre och övre delen så att jordningskonen är synlig i den nedre delen. Montera den nedre delen i lämplig öppning i kapslingen och dra åt med angivet åtdragningsmoment. Använd en låsmutter om kapslingen saknar gänga.

Steg 3) För in kabeln i den övre delen och montera därefter ihop den med den nedre delen enligt bilden. Se till att kabelns armering förblir ovanför jordningskonen.

Steg 4) Dra åt den övre delen med angivet åtdragningsmoment. Åtdragningsmoment finns i tabellerna "Storlekar och åtdragningsmoment för kabelgenomföringar". Kontrollera visuellt att armeringen är ordentligt fastklämd. Upprepa klämnprocessen om så inte är fallet.

4

Monteringsanvisningar (KBU och MKBU)

Steg 1

Steg 2

Steg 3

Steg 4

Steg 1) Välj lämplig kabel enligt de klämnömråden som anges i certifikatet och förbered den för installation. Alla delar som krävs för installationen visas ovan.

Steg 2) Montera kabelgenomföringen i lämplig öppning i kapslingen. Dra åt genomföringen med angivet åtdragningsmoment eller använd en låsmutter om kapslingen saknar gänga.

Steg 3) För in kabeln i kabelgenomföringen. Justera kabelns fria längd inuti kapslingen och dra åt genomföringens hatt med angivet åtdragningsmoment.

Steg 4) Dra åt kabelgenomföringen med angivet åtdragningsmoment.

5

IP-skydd för ögängat hål

Rekommenderade håldiametrar för kapslingar utan gänga i förhållande till de använda gängtyperna visas nedan.

-För kapslingar utan gänga rekommenderas att en planbricka används mellan genomföringens kropp och kapslingen.
-Rekommenderad väggfjocklek för kapslingar utan gänga är 1,5 mm.
-Om kapslingens väggfjocklek är lika med eller mindre än 1,5 mm ska Bimed-planbrickan användas.
- Vid behov kan O-ringen sitta kvar i spåret.
- Under monteringen rekommenderas att låsmuttern vrids.
-Om monteringen måste utföras genom att vrida kabelgenomföringen bär O-ring användas.

Gänga Métricas	Håldiameter	G Gänga (GAS UNI ISO 228/1)	Håldiameter	PG Gänga	Håldiameter
Gänga	(min. - max. mm)	Gänga	(min. - max. mm)	Gänga	(min. - max. mm)
M8x1.25	8.0-8.2	G 1/4"	13.2-13.4	PG 7	12.5-12.7
M12x1.5	12.0-12.2	G 3/8"	16.6-16.8	PG 9	15.2-15.4
M16x1.5	16.0-16.2	G 1/2"	21.0-21.2	PG 11	18.6-18.8
M20x1.5	20.0-20.2	G 3/4"	26.4-26.6	PG 13.5	20.4-20.6
M25x1.5	25.0-25.2	G 1"	33.3-33.6	PG 16	22.5-22.7
M32x1.5	32.0-32.3	G 1 1/4"	41.9-42.2	PG 21	28.3-28.5
M40x1.5	40.0-40.3	G 1 1/2"	47.8-48.1	PG 29	37.0-37.3
M50x1.5	50.0-50.3	G 2"	59.6-59.9	PG 36	47.0-47.3
M63x1.5	63.0-63.3	G 2 1/2"	75.2-75.5	PG 42	54.0-54.3
M75x1.5	75.0-75.3	G 3"	87.9-88.2	PG 48	59.3-59.6
M90x1.5	90.0-90.3	G 4"	113.1-113.4		
M100x1.5	100.0-100.3	G 5"	138.5-138.8		
M110x1.5	110.0-110.3				
M115x2.0	115.0-115.3				
M130x2.0	130.0-130.3				

6

IP-skydd för gängat hål

Rekommenderade håldiametrar för kapslingar utan gänga i förhållande till de använda gängtyperna visas nedan.

Kapslingsklass: För att garantera den angivna IP66/IP68-klassen ska tätningssmed appliceras på minst två hela gånger innan genomföringen monteras i kapslingen. I alla fall måste metallisk kontinuitet säkerställas. För kapslingar med gänga ska den minsta väggfjockleken vara lika med tjockleken på motsvarande låsmutter.

IP-skydd för cylindriska gängförband

Ex d-utförande:
-Montera genomföringen med O-ring eller planbricka genom det gängade hålet.
-Vägen måste vara tillräckligt tjock för att minst 5 hela gånger ska gå i ingrepp.
Det minsta ingreppsdjupet för gängan ska vara minst 8 mm.

Ex e- och Ex d-utförande
-Montera genomföringen med O-ring eller planbricka genom det gängade hålet. En minsta väggfjocklek på 1,5 mm måste beaktas.

IP-skydd för koniska gängförband

Ex d-utförande
-Vägen måste vara tillräckligt tjock för att minst 5 hela gånger ska gå i ingrepp.

Ex e- och Ex d-utförande
-För Ex eb-applikationer, se standarden NPT ANSI B1.20.1.

NPT	Minsta ingreppsdjup för gängan	
	mm	inch
1/4	7.055	0.277
3/8	7.055	0.277
1/2	9.070	0.357
3/4	9.070	0.357
1	11.045	0.434
1 1/4	11.045	0.434
1 1/2	11.045	0.434
2	11.045	0.434
2 1/2	15.875	0.625
3	15.875	0.625
4	15.875	0.625
5	15.875	0.625

PT

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA,
MANUTENÇÃO E MONTAGEM

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X DNV 21.0184 X

TIPOS DE PRENSA-CABOS



KBA (U,O) (ORION)
KBA..LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



Rev. 06

3

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM KBA

PASSO 1

PASSO 2

PASSO 3

PASSO 4

PASSO 1: Escolha o cabo ideal de acordo com as faixas de fixação apresentadas no certificado e prepare o cabo para instalação. Todas as subpeças necessárias para instalação são mostradas respectivamente acima.

PASSO 2: Separe o corpo inferior e superior um do outro para garantir que o cone de aterramento seja visível na parte inferior do corpo. Monte a parte inferior do corpo na abertura apropriada no invólucro e aperte com um valor de torque suficiente. Use a contraporca para apertar se o invólucro não for rosqueado.

PASSO 3: Insira o cabo na parte interna da parte superior do corpo e, em seguida, monte com a parte inferior como mostrado. Certifique-se de que as armaduras do cabo permaneçam acima do cone de aterramento.

PASSO 4: Aperte a parte superior do corpo com um valor de torque suficiente. Para valores de torque, consulte as tabelas "Tamanhos e torque dos prensa-cabos". Verifique visualmente se a armadura está presa com segurança. Caso contrário, repita o processo de fixação.

CONTEÚDO

- 1 MARCAÇÕES e PADRÕES APLICÁVEIS
- 2 TABELA DE ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E PEÇAS DO PRODUTO
- 3 INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (KBA)
- 4 INSTRUÇÕES DE MONTAGEM (KBU E MKBU)
- 5 PROTEÇÃO IP para FUROS NÃO ROSQUEADOS
- 6 PROTEÇÃO IP para FUROS ROSQUEADOS
- 7 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
- 8 PREPARAÇÕES DOS CABOS
- 9 TABELA DE TAMANHO PARA ORION (KBA)
- 10 TABELA DE TAMANHO PARA ORION OFFSHORE (KBAO)
- 11 TABELA DE TAMANHO PARA ORION UNIVERSAL (KBAU)
- 12 TABELA DE TAMANHO PARA CRATER (KBU)
- 13 TABELA DE TAMANHO PARA CRATER (MKBU)
- 14 Declaração de conformidade da UE e do Reino Unido

1 MARCAÇÕES

MARCAÇÕES

BMD KBA..	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
BMD KBA..LT..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
BMD KBU..	GROUP II	CE 0722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECExCES 13.0013X
	GROUP I	CE 0722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X

PADRÕES APLICÁVEIS

DIRECTIVE 2014/34/EU	ABNT NBR EN / IEC 60079-7
ABNT NBR / EN / IEC 60079-0	ABNT NBR EN / IEC 60079-31
ABNT NBR / EN / IEC 60079-1	ABNT NBR EN / IEC 60529

2 TABELA DE ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tipos	Tamanhos		Grupo I	Grupo II	Grupo III	Material do Corpo Latão Aço Inoxidável Aço Galvanizado	Temperatura		
	de	a					Alumínio	Cloropreno	Silicone2
KBA	M12	M110	NAO	SIM	SIM	NAO	-40°C a +100°C	-60°C a +130°C	-60°C a +130°C
	M20	M90	SIM	NAO	SIM	NAO	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
	M25	M75	NAO	SIM	NAO	SIM	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
KBAO	M12	M110	NAO	SIM	SIM	NAO	-40°C a +100°C	-60°C a +130°C	-60°C a +130°C
	M25	M75	NAO	SIM	NAO	SIM	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
KBAU	M12	M110	NAO	SIM	SIM	NAO	-40°C a +100°C	-60°C a +130°C	-60°C a +130°C
	M25	M75	NAO	SIM	NAO	SIM	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
KBU	M16	M90	NAO	SIM	SIM	NAO	-40°C a +100°C	-60°C a +130°C	-60°C a +130°C
	M16	M90	SIM	SIM	SIM	NAO	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
MKBU	M16	M90	NAO	SIM	SIM	NAO	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
	M16	M90	SIM	SIM	SIM	NAO	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
KBAIT	M20	M130	SIM	SIM	SIM	NAO	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
	M20	M130	NAO	SIM	SIM	NAO	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
KBAULT	M20	M130	NAO	SIM	SIM	NAO	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C
	M20	M130	SIM	SIM	SIM	NAO	-40°C a +80°C	-60°C a +80°C	-60°C a +80°C

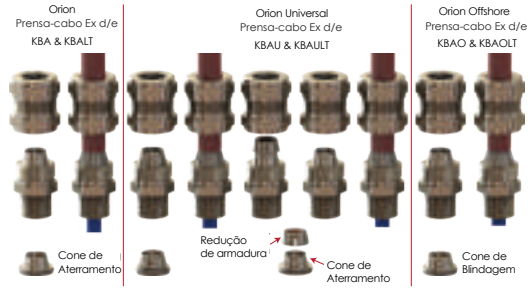
1. Os prensa-cabos feitos de aço galvanizado podem ser usados em até -20°C.
2. A temperatura mínima é limitada em -50 °C quando a glandula é usada com arnela de fibra.

PARTES DO PRODUTO

Orion
Prensa-cabo Ex d/e
KBA & KBAIT

Orion Universal
Prensa-cabo Ex d/e
KBAU & KBAULT

Orion Offshore
Prensa-cabo Ex d/e
KBAO & KBAOLT



4 INSTRUÇÕES DE MONTAGEM KBU e MKBU

PASSO 1

PASSO 2

PASSO 3

PASSO 4

PASSO 1: Escolha o cabo ideal de acordo com as faixas de fixação apresentadas no certificado e prepare o cabo para instalação. Todas as subpeças necessárias para instalação são mostradas respectivamente acima.

PASSO 2: Monte o prensa-cabo na abertura apropriada do invólucro. Aperte o prensa-cabo com um valor de torque suficiente ou use uma contraporca para apertar se o invólucro não for rosqueado.

PASSO 3: Insira o cabo no interior do prensa-cabo. Ajuste o comprimento livre do cabo dentro do invólucro e aperte a tampa do prensa-cabo com torque suficiente.

5 PROTEÇÃO IP para FUROS NÃO ROSQUEADOS

Os Diâmetros de Furo Recomendados para aplicações de invólucro Não Rosqueado em relação aos tipos de rosca usados são mostrados abaixo.

-Para invólucros não rosqueados, recomenda-se o uso de arnela lisa, entre o corpo do prensa-cabo e o invólucro.

-A espessura de parede recomendada é de 1,5 mm para invólucros não rosqueados.

-No caso de invólucros com espessura de parede igual ou inferior a 1,5 mm, deve-se usar arnela plana Bimed. O O-ring pode permanecer no canal se for necessário. Durante a montagem, é recomendável girar a contraporca. Se a montagem precisar ser feita girando o prensa-cabo, o O-ring deve ser preferido.

Roscas Métricas		Roscas G (GAS UNI ISO 228/1)		Roscas PG	
Rosca	Diâmetro do Furo (mm mín. - máx.)	Rosca	Diâmetro do Furo (mm mín. - máx.)	Rosca	Diâmetro do Furo (mm mín. - máx.)
M8x1.25	8,0-8,2	G 1/4"	13,2-13,4	PG 7	12,5-12,7
M12x1.5	12,0-12,2	G 3/8"	16,6-16,8	PG 9	15,2-15,4
M16x1.5	16,0-16,2	G 1/2"	21,0-21,2	PG 11	18,6-18,8
M20x1.5	20,0-20,2	G 3/4"	26,4-26,6	PG 13,5	20,4-20,6
M25x1.5	25,0-25,2	G 1"	33,3-33,6	PG 16	22,5-22,7
M32x1.5	32,0-32,3	G 1 1/4"	41,9-42,2	PG 21	28,3-28,5
M40x1.5	40,0-40,3	G 1 1/2"	47,8-48,1	PG 29	37,0-37,3
M50x1.5	50,0-50,3	G 2"	59,6-59,9	PG 36	47,0-47,3
M63x1.5	63,0-63,3	G 2 1/2"	75,2-75,5	PG 42	54,0-54,3
M75x1.5	75,0-75,3	G 3"	87,9-88,2	PG 48	59,3-59,6
M90x1.5	90,0-90,3	G 4"	113,1-113,4		
M100x1.5	100,0-100,3	G 5"	138,5-138,8		
M110x1.5	110,0-110,3				
M115x2,0	115,0-115,3				
M130x2,0	130,0-130,3				

6 PROTEÇÃO IP para FUROS ROSQUEADOS

Proteção contra o Ingresso: Para garantir a classificação IP66/68 especificada, o agente selante deve ser aplicado em pelo menos duas roscas completas antes de encaixar o prensa-cabo no invólucro. Em qualquer caso, deve-se prestar atenção para garantir a continuidade metálica. Para invólucros rosqueados a espessura mínima da parede deve ser igual à espessura da contraporca relevante.

Proteção IP para Juntas Rosqueadas Cilíndricas

Execução Ex d:

- Monte o prensa-cabo com o-ring ou arnela plana através do furo rosqueado.
- A parede deve ser espessa o suficiente para envolver pelo menos 5 roscas.
- A profundidade mínima da rosca engajada deve ser de pelo menos 8 mm.

Execução Ex e & Ex tb:

- Monte o prensa-cabo com o-ring ou arnela plana através do furo rosqueado.
- Você deve respeitar a espessura mínima da parede de 1,5 mm.

Proteção IP para Juntas Rosqueadas Cônicas

Execução Ex d:

- A parede deve ser espessa o suficiente para envolver pelo menos 5 roscas.

Execução Ex e & Ex tb:

- Para aplicações Ex eb, consulte o padrão NPT ANSI B1.20.1

NPT	Profundidade Mínima da Rosca Envolvida	mm	polegada
1/4	7,655	0,277	
3/8	7,665	0,277	
1/2	9,070	0,357	
3/4	9,070	0,357	
1	11,045	0,434	
1 1/4	11,045	0,434	
1 1/2	11,045	0,434	
2	11,045	0,434	
2 1/2	15,875	0,625	
3	15,875	0,625	
4	15,875	0,625	
5	15,875	0,625	

TABELA DE TAMANHO ORION OFFSHORE (KBAO)

[illegible]

14 Declaração de conformidade da UE e do Reino Unido

Tamanho	Faixa de Fixação Ø mm mín- máx	Torque de Aperto da Tampa [Nm]	Número da Peça
M16x1,5	3,0-8,5	31	MKB0U1M2
	6,0-9,0	35	MKB0U1LM1
	9,0-12,0	50	MKB0U1LM2
M20x1,5	6,0-9,0	35	MKB0U1M1
	9,0-12,0	35	MKB0U1M2
	8,5-11,5	35	MKB0U1LM1
M25x1,5	11,5-14,5	50	MKB0U1LM2
	6,0-9,0	35	MKB0U2SM1
	9,0-12,0	51	MKB0U2SM2
	8,5-12,5	51	MKB0U2M1
	12,5-16,0	50	MKB0U2M2
M32x1,5	12,0-16,0	51	MKB0U2LM1
	16,0-20,0	50	MKB0U2LM2
	12,0-16,0	100	MKB0U3SM1
	16,0-20,0	100	MKB0U3SM2
	15,0-20,0	100	MKB0U3M1
M40x1,5	20,0-26,0	100	MKB0U3M2
	15,0-20,0	110	MKB0U4SM1
	20,0-26,0	110	MKB0U4SM2
	20,0-26,0	110	MKB0U4M1
	26,0-32,0	110	MKB0U4M2
M50x1,5	22,0-28,0	130	MKB0U5SM1
	28,0-35,0	130	MKB0U5SM2
	27,0-34,0	130	MKB0U5M1
	34,0-41,0	130	MKB0U5M2
	35,0-40,0	200	MKB0U4SM1
M63x1,5	40,0-45,0	200	MKB0U4SM2
	40,0-46,0	200	MKB0U4M1
	46,0-52,0	200	MKB0U4M2
M75x1,5	40,0-46,0	300	MKB0U7SM1
	46,0-52,0	300	MKB0U7SM2
	45,0-52,0	300	MKB0U7M1
	52,0-60,0	300	MKB0U7M2
M90x1,5	45,0-52,0	350	MKB0U8SM1
	52,0-60,0	350	MKB0U8SM2
	60,0-66,0	350	MKB0U8M1
	66,0-72,0	350	MKB0U8M2

  DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE		 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO REINO UNIDO	
			
Nome/Título da pessoa ou da T. U. A: Rua Manoel Gomes, 2246-100, Vila Mariana, São Paulo, SP, 05401-000 - Brasil Telefone/FAX: Tel. 011 3177777 ou Tel. 011 3177001		Nome/Título da pessoa ou da T. U. A: Rua Manoel Gomes, 2246-100, Vila Mariana, São Paulo, SP, 05401-000 - Brasil Telefone/FAX: Tel. 011 3177777 ou Tel. 011 3177001	
Declaramos que os produtos e/ou serviços aqui declarados são conformes com as seguintes normas técnicas da ABNT:			
Norma Técnica da ABNT: NBR 13.526-1:2003 NBR 13.526-2:2003 NBR 13.526-3:2003 NBR 13.526-4:2003 NBR 13.526-5:2003 NBR 13.526-6:2003 NBR 13.526-7:2003 NBR 13.526-8:2003 NBR 13.526-9:2003 NBR 13.526-10:2003 NBR 13.526-11:2003 NBR 13.526-12:2003 NBR 13.526-13:2003 NBR 13.526-14:2003 NBR 13.526-15:2003 NBR 13.526-16:2003 NBR 13.526-17:2003 NBR 13.526-18:2003 NBR 13.526-19:2003 NBR 13.526-20:2003 NBR 13.526-21:2003 NBR 13.526-22:2003 NBR 13.526-23:2003 NBR 13.526-24:2003 NBR 13.526-25:2003 NBR 13.526-26:2003 NBR 13.526-27:2003 NBR 13.526-28:2003 NBR 13.526-29:2003 NBR 13.526-30:2003 NBR 13.526-31:2003 NBR 13.526-32:2003 NBR 13.526-33:2003 NBR 13.526-34:2003 NBR 13.526-35:2003 NBR 13.526-36:2003 NBR 13.526-37:2003 NBR 13.526-38:2003 NBR 13.526-39:2003 NBR 13.526-40:2003 NBR 13.526-41:2003 NBR 13.526-42:2003 NBR 13.526-43:2003 NBR 13.526-44:2003 NBR 13.526-45:2003 NBR 13.526-46:2003 NBR 13.526-47:2003 NBR 13.526-48:2003 NBR 13.526-49:2003 NBR 13.526-50:2003 NBR 13.526-51:2003 NBR 13.526-52:2003 NBR 13.526-53:2003 NBR 13.526-54:2003 NBR 13.526-55:2003 NBR 13.526-56:2003 NBR 13.526-57:2003 NBR 13.526-58:2003 NBR 13.526-59:2003 NBR 13.526-60:2003 NBR 13.526-61:2003 NBR 13.526-62:2003 NBR 13.526-63:2003 NBR 13.526-64:2003 NBR 13.526-65:2003 NBR 13.526-66:2003 NBR 13.526-67:2003 NBR 13.526-68:2003 NBR 13.526-69:2003 NBR 13.526-70:2003 NBR 13.526-71:2003 NBR 13.526-72:2003 NBR 13.526-73:2003 NBR 13.526-74:2003 NBR 13.526-75:2003 NBR 13.526-76:2003 NBR 13.526-77:2003 NBR 13.526-78:2003 NBR 13.526-79:2003 NBR 13.526-80:2003 NBR 13.526-81:2003 NBR 13.526-82:2003 NBR 13.526-83:2003 NBR 13.526-84:2003 NBR 13.526-85:2003 NBR 13.526-86:2003 NBR 13.526-87:2003 NBR 13.526-88:2003 NBR 13.526-89:2003 NBR 13.526-90:2003 NBR 13.526-91:2003 NBR 13.526-92:2003 NBR 13.526-93:2003 NBR 13.526-94:2003 NBR 13.526-95:2003 NBR 13.526-96:2003 NBR 13.526-97:2003 NBR 13.526-98:2003 NBR 13.526-99:2003 NBR 13.526-100:2003 NBR 13.526-101:2003 NBR 13.526-102:2003 NBR 13.526-103:2003 NBR 13.526-104:2003 NBR 13.526-105:2003 NBR 13.526-106:2003 NBR 13.526-107:2003 NBR 13.526-108:2003 NBR 13.526-109:2003 NBR 13.526-110:2003 NBR 13.526-111:2003 NBR 13.526-112:2003 NBR 13.526-113:2003 NBR 13.526-114:2003 NBR 13.526-115:2003 NBR 13.526-116:2003 NBR 13.526-117:2003 NBR 13.526-118:2003 NBR 13.526-119:2003 NBR 13.526-120:2003 NBR 13.526-121:2003 NBR 13.526-122:2003 NBR 13.526-123:2003 NBR 13.526-124:2003 NBR 13.526-125:2003 NBR 13.526-126:2003 NBR 13.526-127:2003 NBR 13.526-128:2003 NBR 13.526-129:2003 NBR 13.526-130:2003 NBR 13.526-131:2003 NBR 13.526-132:2003 NBR 13.526-133:2003 NBR 13.526-134:2003 NBR 13.526-135:2003 NBR 13.526-136:2003 NBR 13.526-137:2003 NBR 13.526-138:2003 NBR 13.526-139:2003 NBR 13.526-140:2003 NBR 13.526-141:2003 NBR 13.526-142:2003 NBR 13.526-143:2003 NBR 13.526-144:2003 NBR 13.526-145:2003 NBR 13.5			

Nota: Estes valores de torque são recomendados de acordo com os testes realizados no Laboratório Bimed

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ,
ОБСЛУЖИВАНИЮ И УСТАНОВКЕ

CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X

Типы кабельных вводов



KBA (U,O) (ORION)
KBA..LT (U,O)(ORION LT)



KBU (CRATER)
MKBU (M-CRATER)



СОДЕРЖАНИЕ

1. МАРКИРОВКИ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТЫ
2. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК
3. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ (КБА)
4. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ (КБУ и МКБУ)
5. IP ЗАЩИТА ДЛЯ НЕРЕЗЬБОВЫХ ОТВЕРСТИЙ
6. IP ЗАЩИТА ДЛЯ РЕЗЬБОВЫХ ОТВЕРСТИЙ
7. ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ
8. ПОДГОТОВКА КАБЕЛЕЙ
9. ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ORION (КБА)
10. ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ORION OFFSHORE (КBAO)
11. ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ORION UNIVERSAL (КBAU)
12. ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ CRATER (КБУ)
13. ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ CRATER (МКБУ)
14. Декларация соответствия ЕС и Великобритании

МАРКИРОВКИ

ВМД КБА..	ГРУППА I	C ₀ 722	C ₀ 722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
ВМД КБА..LT..	ГРУППА II	C ₀ 722	C ₀ 722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
ВМД КБУ..	ГРУППА II	C ₀ 722	C ₀ 722	II 2GD Ex db IIC Gb Ex eb IIC Gb Ex tb IIC Db Ta -60°C +130°C IP66/68 CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X
М КБУ...	GROUP I	C ₀ 722	C ₀ 722	I M2 Ex db I Mb Ex eb I Mb IP66/68 Ta -40°C to +100°C CESI 13 ATEX 033X IECEx CES 13.0013X

ПРИМЕНИМЫЕ СТАНДАРТЫ

DIRECTIVE 2014/34/UE	SI 2016 No. 1107 (modifiée par le SI 2019 No. 696)
EN IEC 60079-0:2018	IEC 60079-0:2017 Ed.7.0 IEC 60529:1989
EN IEC 60079-7:2015+A1:2018	IEC 60079-1:2014-06 Ed.7.0 EN 60529:1991
EN 60079-1:2014	IEC 60079-7:2017 Ed.5.1
EN 60079-31:2014	IEC 60079-31:2013 Ed.2

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

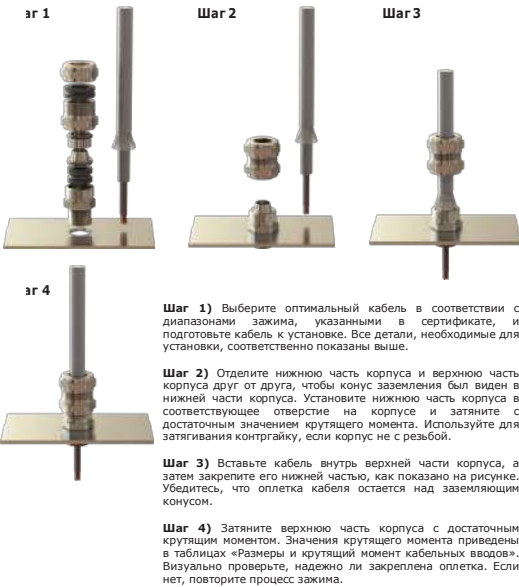
Типы	Размеры		Группы		Материалы корпусов		Материалы уплотнителей	
	От	до	Группа I	Группа II	Латунь Нерж. сталь	Алюминий	Хлоропрен	Силикон2
КБА	M12	M110	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +100°C	-60°C - +130°C
	M20	M90	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C
	M25	M75	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C
КBAO	M12	M110	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +100°C	-60°C - +130°C
	M25	M75	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C
	M25	M75	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	-40°C до +100°C	-60°C - +130°C
КBAU	M12	M110	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +100°C	-60°C - +130°C
	M25	M75	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C
	M16	M90	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +100°C	-60°C - +130°C
КБУ	M20	M90	ДА	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C
	M16	M90	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C
	M16	M63	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +80°C	-60°C - +100°C
КBALT	M20	M130	ДА	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C
	M20	M32	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C
	M20	M180	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ	-40°C до +80°C	-60°C - +80°C

1. Кабельные вводы из оцинкованной стали можно использовать до -20 ° C.
2. Мин. температура ограничена на -50 ° C, когда кабель используется с волоконной шайбой.

ЭЛЕМЕНТЫ ПРОДУКТОВ



ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ КБА



ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ КБУ и МКБУ



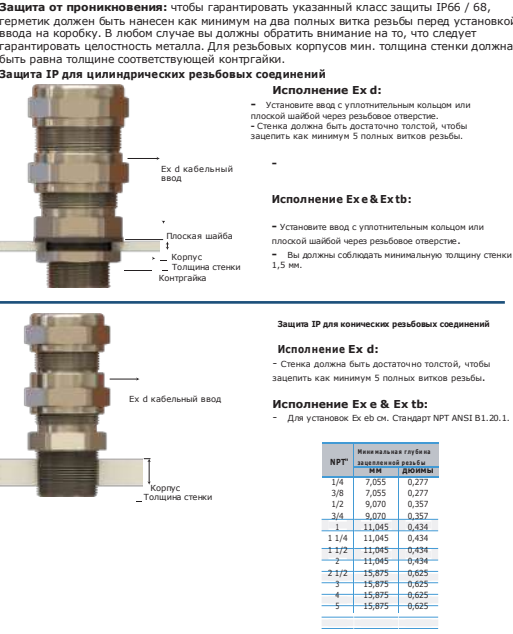
IP Защита для нерезьбовых отверстий

Рекомендуемые диаметры отверстий для установок без резьбовых корпусов в зависимости от используемых типов резьбы показаны ниже.

- Для корпусов без резьбовых соединений рекомендуется использовать плоскую шайбу между корпусом ввода и корпусом.
- Рекомендуемая толщина стенки для корпусов без резьбы составляет 1,5 мм.
- Если толщина стенки шкафа равна или меньше 1,5 мм, следует использовать плоскую шайбу Bimed. Уплотнительное кольцо может остаться в канале, если это необходимо. Во время сборки рекомендуется вращать контргайку. Если сборка должна выполняться путем вращения ввода, тогда следует отдать предпочтение уплотнительному кольцу

Метрическая резьба		ГРезьба (GASUNISO228/1)		РГ Резьба	
Резьба	Диаметр отверстия (мин. - макс. мм)	Резьба	Диаметр отверстия (мин. - макс. мм)	Резьба	Диаметр отверстия (мин. - макс. мм)
M8x1.25	8,0-8,2	G 1/4"	13,2-13,4	PG 7	12,5-12,7
M12x1.5	12,0-12,2	G 3/8"	16,6-16,8	PG 9	15,2-15,4
M16x1.5	16,0-16,2	G 1/2"	21,0-21,2	PG 11	18,6-18,8
M20x1.5	20,0-20,2	G 3/4"	26,4-26,6	PG 13,5	20,4-20,6
M25x1.5	25,0-25,2	G 1"	33,3-33,6	PG 16	22,5-22,7
M32x1.5	32,0-32,3	G 1 1/4"	41,9-42,2	PG 21	28,3-28,5
M40x1.5	40,0-40,3	G 1 1/2"	47,8-48,1	PG 29	37,0-37,3
M50x1.5	50,0-50,3	G 2"	59,6-59,9	PG 36	47,0-47,3
M63x1.5	63,0-63,3	G 2 1/2"	75,2-75,5	PG 42	54,0-54,3
M75x1.5	75,0-75,3	G 3"	87,9-88,2	PG 48	59,3-59,6
M90x1.5	90,0-90,3	G 4"	113,1-113,4		
M100x1.5	100,0-100,3	G 5"	138,5-138,8		
M110x1.5	110,0-110,3				
M115x2.0	115,0-115,3				
M130x2.0	130,0-130,3				

IP Защита для резьбовых отверстий



1 ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ

ифицированный персонал должен проводить техническое обслуживание в соответствии с национальным отделением и в соответствии с EN / IEC 60079-17, а установку в соответствии с EN / IEC 60079-14. нения товаров не допускаются. Используются только запасные части Bimed.

ти по техническому обслуживанию должны выполняться только после отключения двигателя от сети или от тствующего электрического прибора.

ущие инструкции должны строго соблюдаться для правильной установки.

мы строго соблюдайте национальные правила безопасности и правила техники безопасности.

пление кабелей должно выполняться за пределами корпуса с помощью соответствующих значений цего момента, чтобы гарантировать механические характеристики.

льные вводы могут использоваться с цепями Ex i.

льные вводы подходят только для стационарных установок. Кабели должны быть надежно замотаны, чтобы тардаты их натяжение или скручивание.

новка кабельного ввода должна быть выполнена в соответствии с инструкциями изготовителя относительно аности для поддержания необходимой степени защиты.

новка кабельных вводов должна производиться с учетом заявленного диапазона температур для кабельных в в зависимости от режима защиты, и в зависимости от температуры окружающей среды, соответствующей установке.

тельство не указывает на соответствие требованиям электробезопасности и рабочим характеристикам, тек, которые прямо указаны в стандартах, перечисленных на первой странице инструкции.

тельство не распространяется на опасности, исходящие из условий окружающей среды, отличных от тех, ме четко и точно указаны в пункте 1 EN 60079-0.

иская температура ввода зависит от материала уплотнительного кольца, но может быть дополнительно инена материалом плоской шайбы / направляющей / ассесуаров.

8 ПОДГОТОВКА КАБЕЛЕЙ

- Пожалуйста, обратитесь к рисунку для получения подробной информации о подготовке стальной проволочной оплетки, латунных и экранированных кабелей с металлической лентой для монтажа в кабельный ввод.

Состав оплетки - h мин. = высота (h1) конуса затяжки оплетки + максимум 2 мм.

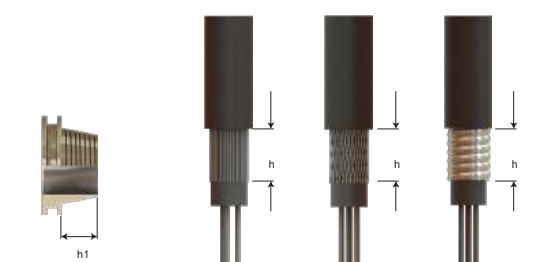


ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ORION UNIVERSAL (КВАУ)

Размер	Дальность захвата Ø мин-макс		Антенный провод Ø мин-макс мм	Экран, провод Ø мин-макс мм	Моменты затяжки верхней части корпуса [Нм]	Моменты затяжки крышки [Нм]	Номер детали
	Нижн. предел, мм	Нижн. предел, мм					
M12x1.5	3.0-7.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBA005LM
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBA0015M
M16x1.5	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBA001M
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBA015M
M20x1.5	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBA01M
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.90-1.30	0.2-0.5	33	33	*KBA01LM
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	0.2-0.5	27	25	*KBA02XSM
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBA02SM
M32x1.5	12.0-20.0	16.0-26.0	1.30-1.70	0.2-0.5	61	32	*KBA02LM
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	0.2-0.5	49	28	*KBA03XSM
M40x1.5	15.0-26.0	20.0-33.0	1.20-1.80	0.2-0.8	86	40	*KBA03SM
	12.0-20.0	16.0-26.0	1.30-1.70	0.2-0.5	61	32	*KBA04XSM
M50x1.5	15.0-26.0	20.0-33.0	1.20-1.80	0.2-0.8	86	40	*KBA04SM
	20.0-32.0	29.0-41.0	1.60-2.20	0.2-0.8	110	75	*KBA05XSM
M63x1.5	22.0-35.0	33.0-48.0	2.00-2.80	0.1-1.4	125	75	*KBA05SM
	27.0-41.0	36.0-52.0	1.80-2.80	0.3-1.4	125	75	*KBA06XMM
M75x1.5	35.0-45.0	43.0-57.0	1.80-2.80	0.1-1.4	160	140	*KBA06SM
	40.0-52.0	47.0-60.0	1.80-2.80	0.6-1.5	250	100	*KBA07SM
M90x1.5	45.0-60.0	54.0-70.0	1.00-2.30	0.2-1.2	250	150	*KBA07LM
	45.0-60.0	54.0-70.0	1.00-2.30	0.2-1.2	250	150	*KBA08SM
M110x1.5	45.0-60.0	54.0-70.0	1.00-2.30	0.2-1.2	250	150	*KBA08LM
	60.0-72.0	63.0-80.0	1.00-3.30	0.2-1.2	320	210	*KBA010SM
M130x2.0	100.0-115.0	109.0-123.0	2.0-5.4	0.2-3.0	320	210	*KBA010M

* Эти размеры доступны только как группа II-II

Размер	Дальность захвата Ø мин-макс		Антенный провод Ø мин-макс мм	Экран, провод Ø мин-макс мм	Моменты затяжки верхней части корпуса [Нм]	Моменты затяжки крышки [Нм]	Номер детали
	Нижн. предел, мм	Нижн. предел, мм					
M28x1.5	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	0.2-0.5	33	33	KBA01MLT
	8.5-14.5	12.0-20.0	1.0-1.2	0.2-0.5	33	33	KBA02XMMMLT
M32x1.5	8.5-16.0	12.0-21.0	0.7-0.9	0.5-0.7	30	27	KBA02MLT
	8.5-16.0	12.0-21.0	0.7-0.9	0.5-0.7	30	27	KBA03XMMMLT
M36x2.0	70.0-82.0	78.0-90.0	1.5-4.4	0.2-2.4	330	280	KBA08MLT
	80.0-92.0	88.0-100.0	1.2-4.0	0.2-2.2	470	390	KBA09SMILT
M100x2.0	90.0-101.0	98.0-100.0	2.1-5.4	0.2-3.1	400	400	KBA010MLT
	100.0-115.0	109.0-123.0	2.0-5.4	0.2-3.0	550	450	KBA013MLT

Note: These torque values are recommended according to the tests performed in Bimed laboratory.

ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ CRATER (КВУ)

Размер	Дальность захвата Ø мин-макс мм	Моменты затяжки крышки [Нм]	Номер детали
M16x1.5	3.0-8.5	30	KBU01M
	6.0-12.0	35	KBU01LM
M20x1.5	6.0-12.0	35	KBU1M
	12.0-14.5	33	KBU1LM
M25x1.5	6.0-12.0	35	KBU2SM
	12.0-16.0	30	KBU2LM
M32x1.5	12.0-20.0	61	KBU3SM
	15.0-26.0	86	KBU3LM
M40x1.5	15.0-26.0	86	KBU4SM
	20.0-32.0	110	KBU4LM
M50x1.5	22.0-35.0	110	KBU5SM
	27.0-41.0	125	KBU5LM
M63x1.5	35.0-45.0	165	KBU6SM
	40.0-52.0	250	KBU6LM
M75x1.5	40.0-52.0	250	KBU7SM
	45.0-60.0	250	KBU7LM
M90x1.5	45.0-60.0	250	KBU8SM
	60.0-72.0	300	KBU8LM

Note: These torque values are recommended according to the tests performed in Bimed laboratory.

9 ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ORION (КВА)

Размер	Дальность захвата Ø мин-макс		Антенный провод Ø мин-макс мм	Моменты затяжки верхней части корпуса [Нм]	Моменты затяжки крышки [Нм]	Номер детали
	Нижн. предел, мм	Нижн. предел, мм				
M12x1.5	3.0-7.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA005LM
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA0015M
M16x1.5	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA001M
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA015M
M20x1.5	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA01M
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.90-1.30	33	33	*KBA01LM
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.70-1.20	27	25	*KBA02XSM
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA02SM
M32x1.5	12.0-20.0	16.0-26.0	1.30-1.70	61	32	*KBA02LM
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.70-1.25	49	28	*KBA03XSM
M40x1.5	12.0-20.0	16.0-26.0	1.30-1.70	61	32	*KBA03SM
	15.0-26.0	20.0-33.0	1.20-1.80	86	40	*KBA04XSM
M50x1.5	15.0-26.0	20.0-33.0	1.20-1.80	86	40	*KBA04SM
	20.0-32.0	29.0-41.0	1.60-2.20	110	75	*KBA05XMM
M63x1.5	22.0-35.0	33.0-48.0	2.00-2.80	125	75	*KBA05SM
	27.0-41.0	36.0-52.0	1.80-2.80	125	75	*KBA06XMM
M75x1.5	35.0-45.0	43.0-57.0	1.80-2.80	160	140	*KBA06SM
	40.0-52.0	47.0-60.0	1.80-2.80	250	100	*KBA07SM
M90x1.5	45.0-60.0	54.0-70.0	1.00-2.30	250	150	*KBA07LM
	45.0-60.0	54.0-70.0	1.00-2.30	250	150	*KBA08SM
M110x1.5	45.0-60.0	54.0-70.0	1.00-2.30	250	150	*KBA08LM
	60.0-72.0	63.0-80.0	1.00-3.30	320	210	*KBA010M

Note: These torque values are recommended according to the tests performed in Bimed laboratory.

13 ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ CRATER (МКВУ)

Размер	Дальность захвата Ø мин - макс, мм	Моменты затяжки крышки [Нм]	Номер детали
M16x1.5	3.0-8.5	31	МКВU01M2
	6.0-9.0	50	МКВU01LM1
M20x1.5	9.0-12.0	50	МКВU01LM2
	6.0-9.0	35	МКВU01M1
M25x1.5	9.0-12.0	35	МКВU01M2
	8.5-11.5	35	МКВU01LM1
M32x1.5	11.5-14.5	35	МКВU01LM2
	6.0-9.0	50	МКВU02SM1
M40x1.5	9.0-12.0	51	МКВU02SM2
	8.5-12.5	51	МКВU02LM1
M50x1.5	12.5-16.0	50	МКВU02LM2
	12.0-16.0	51	МКВU03SM1
M63x1.5	16.0-20.0	100	МКВU03SM2
	15.0-20.0	100	МКВU03LM1
M75x1.5	20.0-26.0	100	МКВU03LM2
	15.0-20.0	110	МКВU04SM1
M90x1.5	20.0-26.0	110	МКВU04SM2
	20.0-26.0	110	МКВU04LM1
M100x1.5	26.0-32.0	110	МКВU04LM2
	22.0-28.0	130	МКВU05SM1
M130x2.0	35.0-40.0	200	МКВU05SM2
	40.0-45.0	200	МКВU05LM1
M160x2.0	40.0-46.0	200	МКВU05LM2
	46.0-52.0	200	МКВU06SM1
M190x2.0	40.0-46.0	300	МКВU06SM2
	46.0-52.0	300	МКВU07SM1
M220x2.0	45.0-52.0	300	МКВU07SM2
	52.0-60.0	300	МКВU07LM1
M250x2.0	45.0-52.0	350	МКВU07LM2
	52.0-60.0	350	МКВU08SM1
M280x2.0	60.0-66.0	350	МКВU08SM2
	66.0-72.0	350	МКВU08LM1

Note: These torque values are recommended according to the tests performed in Bimed laboratory.

1U ТАБЛИЦА РАЗМЕРОВ ORION OFFSHORE (КВАО)

Размер	Дальность захвата Ø мин-макс		Экран, провод Ø мин-макс мм	Моменты затяжки верхней части корпуса [Нм]	Моменты затяжки крышки [Нм]	Номер детали
	Нижн. предел, мм	Нижн. предел, мм				
M12x1.5	3.0-7.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA005SM
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA0015SM
M16x1.5	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA001SM
	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA015SM
M20x1.5	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA01SM
	8.5-14.5	12.0-20.0	0.20-0.50	33	33	*KBA01LM
M25x1.5	3.0-8.5	6.0-12.0	0.20-0.50	27	25	*KBA02XSM
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA02SM
M32x1.5	8.5-16.0	12.0-21.0	0.20-0.40	33	33	*KBA02LM
	6.0-12.0	8.5-16.0	0.20-0.50	49	28	*KBA03XSM
M40x1.5	12.0-20.0	16.0-26.0	0.20-0.50	61	32	*KBA03SM
	15.0-26.0	20.0-33.0	0.20-0.80	86	40	*KBA04XSM
M50x1.5	12.0-20.0	16.0-26.0	0.20-0.50	61	32	*KBA04SM
	15.0-26.0	20.0-33.0	0.20-0.80	86	40	*KBA05XSM
M63x1.5	20.0-32.0	29.0-41.0	0.15-0.75	110	75	*KBA05SM
	22.0-35.0	33.0-48.0	0.25-0.90	110	75	*KBA06XSM
M75x1.5	27.0-41.0	36.0-52.0	0.25-1.30	125	75	*KBA06XMM
	30.0-45.0	43.0-57.0	0.40-1.10	160	140	*KBA06SM
M90x1.5	40.0-52.0	47.0-60.0	0.30-1.30	250	100	*KBA07XSM
	30.0-45.0	43.0-57.0	0.40-1.10	160	140	*KBA07SM
M110x1.5	40.0-52.0	47.0-60.0	0.30-1.30	250	100	*KBA07LM
	45.0-60.0	54.0-70.0	0.30-1.40	250	100	*KBA08XSM
M130x2.0	45.0-60.0	54.0-70.0	0.30-1.40	250	150	*KBA08SM
	60.0-72.0	63.0-80.0	0.30-3.30	320	210	*KBA010SM
M150x2.0	45.0-60.0	54.0-70.0	0.30-3.30	320	210	*KBA010M

* Эти размеры доступны только как группа II-II

Note: These torque values are recommended according to the tests performed in Bimed laboratory.

14 Декларация соответствия ЕС и Великобритании ORMITU

DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE

bimed

UK CA

DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE

bimed

UK CA

DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE

bimed

UK CA

DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE EUROPEAN DIRECTIVE